

UPLAND

29. JAHRGANG
NOVEMBER 2015
NR. 351

DAS MONATSMAGAZIN FÜR DAS UPLAND

Nächste TIPS: Freitag, 27. November 2015



Toller Service

Waffeltaxi fährt

Seite 5

Jubiläum

15 Jahre

Gemischter Chor

Seite 29

Howard Carpendale

Star beim

Schlager Stern

Seite 31



SUBARU

Confidence in Motion

Autohaus Schüppler GmbH

Volkmarsen und Willingen

Telefon (0 56 93) 9 88 50

... mit uns fahren Sie gut

**Laut
Spät
Kult**

Lift
Club Discothek
ROCK AM BERG



Jeden Freitag und Samstag
Charts, Rock & Pop - 22 bis 5 Uhr

Sa. 7.11. & Sa. 21.11.2015

„Back to the roots“

mit DJ TILIE & DJ Tobl -

no House, no Techno

nur das Beste der 80er bis heute!

KURHOTEL HOCHSAUERLAND 2010



Hotel

Unsere Angebote richten sich an den Gast, der in einer ruhigen Atmosphäre entspannende Tage in Willingen verbringen möchte. Unser Hotel ist mit **3 Aufzügen** und **284 Betten** ausgestattet.

- Mo. bis Sa. – 11 Uhr Hausführung
- Großes, neu renoviertes Schwimmbad
- Kraft- und Muskeltrainingsraum
- Billardtisch und Tischtennisraum

- Musik- und Spielezimmer
- Wintergarten und Dachterrassen
- Wireless LAN im ganzen Hotel
- Internet-Café

Restaurant

Frühstücksbuffet 15,-
7.30 – 11.00 Uhr

Mittagessen
11.30 – 14.00 Uhr,
täglich wechselnde Tagesmenüs

Sweetie 6,-
1 K. Kaffee inkl. 1 Stück Kuchen
oder 1 Waffel mit Eis,
heißen Früchten und Sahne

Abendessen 16,-
18.00 – 21.00 Uhr (So. - Do.),
täglich wechselnde Buffets
montags: Sauerländer Spezialitäten
mittwochs: Italienischer Mittwoch

Schlemmerbuffet 18,-
18.00 – 22.00 Uhr (Fr. + Sa.)

Candle-Light-Dinner 38,-
hochwertiges 6-Gang-Menü,
am Tisch serviert, inkl. Aperitif
und Kaffee

Sonntags-Brunchbuffet 18,-
11.30 – 15.00 Uhr, jeden 1. Sonntag
im Monat

A-la-Carte – große Auswahl an
allen Tagen, 11.30 – 14.00 Uhr und
18.00 – 21.00 Uhr

**„Bodega 2010“ –
Spanische Spezialitäten**
Geöffnet ab 18 Uhr, Küche bis 22 Uhr

Die Preise verstehen sich pro Person.
Tischreservierung: Telefon 05632 402-0



Restaurant - Bar „Bodega 2010“

Was bedeutet Wellness für Sie?

Lieben Sie das Wasser und möchten Sie aus dem Alltag abtauchen? Wollen Sie Ihren Körper spüren und neue Kräfte tanken? Oder ist es das Gefühl, sich einmal wieder richtig schön zu fühlen? So individuell wie Ihre Vorstellungen und Erwartungen, so variieren unsere Wellnessangebote – fein abgestimmt, auf Ihre individuellen Bedürfnisse. Caldarium - Sonnenwiese - Saunarium - Ruheraum - Solarium - Eisbrunnen - Vitalsonnen

Öffnungszeiten: Schwimmbad + Fitness 10 - 22 Uhr + Sauna 13 - 22 Uhr.



DaySpa 3 Stunden für bis zu
6 Personen „privat“ saunieren
und mehr... für 75,-

**Wellness, Fitness und
Schwimmen** 25,-

Balsam für Haut und Seele
Gesichts-Reinigungsbehandlung
60 Min. 59,- Euro
Maniküre 45 Min. 35,-
Pediküre 45 Min. 35,-



Ganzkörpermassage
mit kostbaren Ölen, Chocolat,
Lulur, Tibet oder Hot Stone,
60 Min. 66,-



UPLAND

IM NOVEMBER 2015



Liebe Leser von UPLAND-TIPS,

der vorletzte Monat des Jahres steht vor der Tür und bietet alles andere als ein tristes Programm im Upland. Ganz im Gegenteil, hier ist immer etwas los. Für manch einen wird es sicher sogar ein heißer November...

Aber der Reihe nach: Gleich zu Beginn des Monats, am ersten Sonntag, steht einiges auf dem Programm. So fährt bereits zum neunten Mal das Willinger Waffeltaxi zugunsten des Kindergartens (Seite 5). Außerdem laden die Einzelhändler zum Allerheiligen-Einkauf bis 21.00 Uhr ein. Im Rahmen der Aktion „Willingen im Lichterglanz“ werden die Fassaden in den Abendstunden illuminiert. Und die „Biathlon Auf Schalke Tour“ macht am 1. November in Willingen halt. Mehr dazu erfahren Sie auf den Seiten 6 und 7.

Der November ist in Willingen auch immer der Monat des Theaters. Seit über 20 Jahren führen die Schauspielerinnen und Schauspieler vom Theater Willingen im November ihr neues Stück auf. So auch in diesem Jahr. Welche Komödie die Lachmuskeln des Publikums strapaziert, lesen Sie auf der Seite 11. Im aktuellen Interview mit Bürgermeister Thomas Trachte geht es auch um die Unterbringung von Flüchtlingen im Upland. Derzeit sind circa 80 Personen dezentral in verschiedenen Häusern in mehreren Ortsteilen untergebracht. Weiterer Wohnraum wird dringend gesucht und auch gefunden werden müssen. Weitere „News aus dem Rathaus“ auf der Seite 13.

In diesen Tagen beginnen auch die Wettkämpfe der Wintersportler. Die ersten Weltcups haben bereits stattgefunden und auch die Skispringer bereiten sich auf den Start ihrer Saison vor. Für ihren Auftritt in Willingen, direkt nach der Vierschanzentournee vom 8. bis 10. Januar, haben die Vorbereitungen ebenfalls begonnen. Zudem steht eine Woche später noch ein Continental-cup-Skispringen auf der Mühlenkopfschanze an – mit einem Debüt einer Willingerin. Mehr auf der Seite 17. Die Schülerinnen und Schüler der Diemeltalschule in Usseln haben einen Wandertag genutzt, um Blaubeeren zu sammeln und daraus leckere Pfannkuchen zu backen. Gleichzeitig haben sie die Gelegenheit genutzt, die Heideflächen am Pön zu pflegen. So wurde Nützliches mit dem Angenehmen ideal kombiniert, Seite 23. Auf der Seite 31 gibt es schon einmal einen Ausblick auf das große Upländer Veranstaltungsjahr 2016, unter anderem mit dem neuen Sauerland-Open Air Konzert „Schlager Stern Willingen“. Neben Schlagerstars wie Beatrice Egli, Andy Borg oder Jürgen Drews tritt auch Howard Carpendale auf. Aber bleiben wir erst noch einmal im November 2015. Am letzten Sonntag des Monats, dem 1. Advent, laden der Naturkindergarten in Eimlerod zum großen Weihnachtsmarkt rund um den Kindergarten ein (Seite 34.) und in Rattlar freuen sich die Mitglieder des Männergesangsvereins auf möglichst viele Gäste beim Weihnachtsmarkt in der Gemeindehalle. Beide Veranstaltungen warten mit einem tollen Programm auf und stimmen auf die besinnliche Weihnachtszeit ein.

Ich wünsche Ihnen viel Freude mit den neuen TIPS. Genießen Sie den November!

Herzlichst Ihr

Sven Schütz

Sven Schütz



Seite 11: Theater Willingen zeigt „Spaghetti, Eis und heiße Liebe“

U-TIPS Fotos: pr.,
Hergen Schimpf



Seite 23: Die Kinder ließen sich
Blaubeerpfannkuchen schmecken



Seite 31: Howard Carpendale
kommt 2016 nach Willingen

PROFESSIONELLER SERVICE FÜR SKI- UND SNOWBOARD

Ihr Ski bzw. Board wird auf Hochpräzisionsanlagen von **MONTANA** in 6 Stufen präpariert. Wir machen Ihre Winterrüstung wieder fit. **Rufen Sie uns einfach an, oder kommen Sie direkt zu uns.**

vorher

nachher

Neue Schleif-Maschine

SERVICE 1

1. Belag Plan- und Strukturschliff
2. Kantenschliff seitlich
3. Kantentuning belagseitig und seitlich
4. Kanten entgraten und polieren
5. Maschinelles Heißwachsen

Ski 22,- € / Board 25,- €

SERVICE 2

1. Maschinelles vollständiges Belag aufschmelzen
2. Belag Plan- und Strukturschliff
3. Kantenschliff seitlich
4. Kantentuning belagseitig und seitlich
5. Kanten entgraten und polieren
6. Maschinelles Heißwachsen

Ski 35,- € / Board 46,- €

Aktion bis 30.11.2015
20% Rabatt

info@snow-bike-willingen.de
www.snow-bike-willingen.de

Snow & Bike Factory Willingen
Talstation Ettelsberg Kabinenbahn
Zur Hoppecke 5 | 34508 Willingen
Tel: +49 (0) 56 32 - 92 37 51
Fax: +49 (0) 56 32 - 92 37 48

www.lange-wehagenteur.de

TERMINE · VERANSTALTUNGEN · NOTDIENSTE · HIGHLIGHTS

Veranstaltungshighlights



- 01.11.2015** Willinger im Licherglanz-Nachtshopping
bis 21.00 Uhr, ab 10.00 Uhr
- 01.11.2015** Biathlon auf Schalke-Tour in Willingen
10.00 - 18.00 Uhr, Ortsmitte
- 1.11.** Willinger Waffeltaxi, 14.00 Uhr, Kiga Willingen
- 06.11.2015** Kletteraktionstag, Ev. Jugend
- 06.11.2015** Königstreffen, Usseln
16.25 Uhr, Hölle in der Schützenhalle
- 08.11.2015** Familientreffen, 15.00 Uhr, Diemelsaal, Usseln
- 11.11.2015** Martinsfest, Kiga Eimelrod, 16.30 Uhr
- 14.11.2015** Kabarett mit Frieda Braun, 20.00 Uhr,
Schützenhalle Usseln
- 21.11.2015** Theaterabend, 20.00 Uhr,
Besucherzentrum Willingen
- 29.11.2015** Rattlarer Weihnachtsmarkt,
Gemeindehalle, 11.00 Uhr
- 29.11.2015** Weihnachtsmarkt im Kiga Eimelrod, 10.30 Uhr

Energieberatung · Mo., 02.11.2015, 16.00-19.00 Uhr

Rathaus Willingen · Anmeldung unter Tel. 0 56 32 - 40 11 24

Tierärztlicher Notdienst

Tierärztliche Praxis Stolpe, Usseln Tel. 92 26 13



Blutspende

Dienstag, 01. Dez. 2015, um 15.30 - 20.00 Uhr,
im evangelischen Gemeindezentrum, Willingen

Katholische Gottesdiensttermine

Die katholische Kirchengemeinde feiert i.d.R.
jeden Sonntag das Hochamt um 11.00 Uhr
in der katholischen Kirche in Willingen.
Bitte beachten Sie die Aushänge in den Schaukästen.



Ev. Gottesdiensttermine Upland



Bömighausen
08.11.: 10.30 Uhr
22.11.: 10.00 Uhr

29.11.: 10.15 Uhr Gottesdienst
zum 1. Advent

Eimelrod
11.11.: 16.45 Uhr Martingottes-
dienst mit Kindergartenumzug
15.11.: 11.15 Uhr Gottesdienst,
anschl. Feier am Ehrenmal
mit Posaunenchor und GV
22.11.: 09.00 Uhr
29.11.: 10.30 Uhr

Hemmighausen
08.11.: 09.30 Uhr
15.11.: 10.00 Uhr Feier am Ehrenmal
mit Posaunenchor,
anschl. Gottesdienst
15.11.: 19.00 Uhr
Kirchspielgottesdienst
22.11.: 11.00 Uhr

Neerdr
01.11.: 10.00 Uhr
Erntedankgottesdienst
15.11.: 09.45 Uhr Gottesdienst,
anschl. Feier am Ehrenmal
22.11.: 11.00 Uhr
29.11.: 09.30 Uhr

Rattlar
08.11.: 18.00 Uhr Abendgottesdienst
15.11.: 11.00 Uhr Gottesdienst
zum Volkstrauertag mit MG
18.11.: 19.00 Uhr Zentraler
Gottesdienst in Usseln
zum Buß- und Bettag in
Usseln (mit Posaunenchor)
22.11.: 09.15 Uhr Gottesdienst
zum Totensonntag
29.11.: 09.15 Uhr Gottesdienst
zum 1. Advent

Schwalefeld
01.11.: 10.15 Uhr Musikalischer
Panflötengottesdienst
08.11.: 10.15 Uhr
12.11.: 17.00 Uhr Martingottesdienst
15.11.: 10.15 Uhr Gottesdienst am
Volkstrauertag, anschl.
Kranzniederlegung am
Ehrenmal, mitgestaltet vom
Gemischten Chor
„Ton-Art“ Schwalefeld
18.11.: 19.30 Uhr gemeinsamer
Gottesdienst zum Buß- und
Bettag in Willingen
22.11.: 10.15 Uhr Gottesdienst zum
Totensonntag

Usseln
08.11.: 19.00 Uhr Abendgottesdienst
11.11.: 17.30 Uhr
Martingottesdienst
15.11.: 11.00 Uhr Gottesdienst zum
Volkstrauertag (mit Denkmal)
18.11.: 19.00 Uhr Zentraler
Gottesdienst in Usseln
zum Buß- und Bettag in
Usseln (mit Posaunenchor)
22.11.: 10.15 Uhr Gottesdienst
zum Totensonntag
29.11.: 17.30 Uhr Familiengottes-
dienst zum 1. Advent
31.10.: Gottesdienst
zum Reformationstag
22.11.: 9.00 Uhr Gottesdienst
zum Totensonntag

Wellinghausen
11.10.: 18.00 Uhr Abendgottesdienst
15.11.: 09.00 Uhr Gottesdienst
zum Volkstrauertag
18.11.: 19.00 Uhr Zentraler Gottes-
dienst in Usseln zum Buß-
und Bettag in Usseln
(mit Posaunenchor)
22.11.: 11.15 Uhr Gottesdienst
zum Totensonntag
29.11.: 16.00 Uhr Lichtergottesdienst
zum 1. Advent

Willingen
07.11.: 10.00 Uhr Kinderkirche
im Ev. Gemeindezentrum
08.11.: 10.00 Uhr Gottesdienst mit
Abendmahl und Kirchkaffee
11.11.: 18.00 Uhr St. Martins-Umzug
15.11.: 10.00 Uhr Gottesdienst zum
Volkstrauertag
18.11.: 19.30 Uhr Gottesdienst
Buß- und Bettag
21.11.: 10.00 Uhr Kinderkirche
im Ev. Gemeindezentrum
22.11.: 10.00 Uhr Gottesdienst Toten-
sonntag/Ewigkeitssonntag
25.11.: 19.15 Uhr Monatsschlussan-
dacht am alten Altar
29.11.: 10.00 Uhr Gottesdienst
zum 1. Advent

Für alle Gemeinden:
10.11. Gedenkfeier anl. der
Reichspogromnacht –
Judenfriedhof Eimelrod



Zuständige Notdienstzentralen und Apothekendienste für das Upland:



Zuständige Notdienstzentrale:

Maria-Hilf-Krankenhaus Brilon
Am Schönschede 1 · 59929 Brilon
Telefon: 01 80 - 5 04 41 00

Öffnungszeiten der Notdienstzentrale:

Mo., Di. und Do.: 18.00 bis 22.00 Uhr
Mi. und Fr.: 13.00 bis 22.00 Uhr
Sa., So., Feiertage: 8.00 bis 22.00 Uhr

Sprechstunden während des Notdienstes:

Mi.: 16.00 bis 18.00 Uhr
Sa., So., Feiertage: 10.00 bis 12.00 Uhr
und von 16.00 bis 18.00 Uhr

Zentrale Rufnummer und notärztlicher Fahrdienst: Telefon 0180-5 04 41 00

Apotheken-Notdienst
Willingen/Brilon/Adorf · Nov. 2015

1	U	11	H	21	U
2	U	12	B	22	U
3	E	13	B	23	U
4	U	14	P	24	U
5	M	15	W	25	E
6	R	16	E	26	U
7	ADORF	17	V	27	M
8	A	18	W	28	B
9	B	19	R	29	V
10	B	20	W	30	A
				31	

A = Adler Apotheke, Brilon
Adorf = Apotheke Adorf
B = Berg Apotheke, Willingen
E = St. Engelbert Apotheke, Brilon
H = Alte Hirsch, Apotheke, Brilon
M = Markt Apotheke, Brilon
P = Post Apotheke, Brilon
R = Rathaus Apotheke, Brilon
U = Upland Apotheke, Usseln
V = Apotheke in der Volksbank, Brilon
W = Upland Apotheke, Willingen

Apothekendienste im Upland

Berg-Apotheke
Bergstraße 1, Willingen 0 56 32 - 66 99

Upland-Apotheke
Neuer Weg 7, Willingen 0 56 32 - 6 93 44

Upland-Apotheke
Korbacher Straße 3, Usseln 0 56 32 - 9 49 30

Waffelhotline 0 56 32-96 67 24

9. Willinger „Waffel-Taxi“ im Willinger Kindergarten

WILLINGEN/UPLAND (SvS). Die Mitglieder des Fördervereins und der Kindergarten laden am Sonntag, 1. November bereits zum neunten Mal zu ihrem bewährten Waffel-Taxi ein. Das Waffel-Taxi war in den vergangenen Jahren ein großer Erfolg und soll auch in diesem Jahr wieder für tolle Verkaufszahlen sorgen. Der komplette Erlös des Tages geht, wie immer, zugunsten des Willinger Kindergartens. Das „Waffel-Taxi“ fährt ab 14.00 Uhr. Alle Willinger und Urlauber können dann Waffeln im Kindergarten bestellen, die von den Eltern und Mitgliedern des Fördervereins ausgeliefert werden.

Vorbestellungen sind ab 12.00 Uhr möglich. Unter der Waffelhotline 0 56 32-96 67 24 kann man fleißig ordern. Nutzen Sie auch unseren Coupon zur Vorbestellung, den Sie im Kindergarten im Vorfeld abgeben können. Die Waffeln werden im Kindergarten frisch zubereitet und bis 17.00 Uhr ausgeliefert. Wer möchte, kann die Waffeln natürlich auch gerne bei einer Tasse Kaffee oder Tee direkt im Kindergarten genießen. Auch für die kleinen Gäste ist gesorgt. So wird es für Sie an diesem Nachmittag ein lustiges Kinderschminken geben.

Dank der Sponsoren, den Upländer REWE Märkten von Harald Jürgens in Usseln und Adrian Sperlich in Willingen, der Upländer Bauernmolke-rei, Getränke Brüne, dem Café Aufwind, der Bäckerei Wilke, dem Best Western Plus Hotel Willingen, der Gourmetbäckerei von der Heide, der Dorf-Alm und der Firma Becker soll die Aktion auch in diesem Jahr wieder ein großer Erfolg werden. Ohne die Unterstützung und das Engagement dieser Partner wäre das Waffel-Taxi nicht möglich. Dafür möchte sich der neue Vorstand, der auf der Jahreshauptversammlung im Oktober gewählt wurde, bereits im Vorfeld einmal herzlich bedanken. Als Vorsitzender fungiert weiterhin Markus Behlen, sein Stellvertreter ist Frank Reinbothe.

Ulrich Engelbracht bleibt Kassierer und Andre Lohmar Schriftführer. Zu Kassenprüfern wurden Jörn Kesper und Gunnar Schennen gewählt. Der Förderverein freut sich jederzeit über neue Mitglieder, um auch in Zukunft den Kindergarten bei der Realisierung verschiedener Projekte finanziell zu unterstützen. Dazu zählen unter anderem die Sprachförderung mit Gabi Eickhoff, Busfahrten ins Theater nach Kassel, Kinobesuche sowie die Anschaffung verschiedener Spielgeräte.

SONNTAG 01.11.2015
14 bis 17 Uhr
Der Willinger Kindergarten serviert

9. Waffel-TAXI

Waffel mit Puderzucker	1,50€
Waffel mit Preiselbeeren o. Kirschen	2,00€
Waffel mit Kirschen + Sahne	2,50€

Das Waffel-Taxi erreichen Sie ab 12 Uhr unter 0 56 32-96 67 24

Oder besuchen Sie uns ab 14 Uhr im Kindergarten Willingen, Auf dem Gehren 9



U-TIPS Fotos: pr.

Unser Bild zeigt den neu gewählten Vorstand des Fördervereins mit seinen Beisitzern: v.l. Markus Wilke, Thomas Bangert, Andre Lohmar, Jörn Kesper, Christian Engelbracht, Ulrich Engelbracht, Sandra-Maria Demasch, Markus Behlen, Gunnar Schennen und Frank Reinbothe.

BÄRENFÄNGER Willingen- Eimelrod

Wir liefern Ihnen

- Heizöl-Superheizöl
- Dieseldieselkraftstoff
- Brikett, Anthrazit-Kohlen, Koks
- Holz-Pellets
- Splitt, Sand, Wasserbausteine u.a.

Wir stellen Container und entsorgen für Sie

- Bauschutt
- Sperrmüll
- Bau- und Abbruchabfälle
- Baumschnitt

Wir entrümpeln für Sie

Am Bahnhof 3 - 34508 Willingen -Eimelrod,
Telefon 05632-5204 - Fax 05632-7735
E-Mail: baerenfaenger-hel@t-online.de

SOFORT-GUTSCHEIN.DE
GUTSCHEIN-SYSTEM FÜR IHRE WEBSEITE

- Sie sparen Zeit und Geld
- der Gutscheine-Verkauf läuft komplett automatisiert ab - 24 Stunden rund um die Uhr.
- keine Druckkosten, kein Gutscheinebuch
- Kompatibel für mobile Endgeräte
- Sie steigern Ihre Umsätze durch Neukundengewinnung
- personalisierte Gutscheine mit eigenem Grußtext und Foto / Logo
- Gutscheineversand per E-Mail oder Post an den Besteller oder Empfänger
- risikofreie Zahlung via PayPal, Sofortüberweisung, Kreditkarte und Rechnung
- einfache Integration in Facebook - Gutscheineverkauf per Fanpage
- kein Verwaltungsaufwand im Provisionssystem

Jetzt kostenlos anmelden:
www.sofort-gutschein.de

Das sicherlich innovativste Onlineshop-System für den Geschenk-Gutscheinverkauf.

Ein Produkt von FIRMEDIA.com aus Willingen

HELLWIG
Aus unserem Reiseprogramm 2015

1 Tag: Di., 17.11.2015 Einkaufszentrum „Centro“, Oberhausen 26,00 €	1 Tag: Di., 01.12.2015 Weihnachtsmarkt in Frankfurt 29,00 €
1 Tag: Di., 24.11.2015 Weihnachtsmärkte in Münster 26,00 €	2 Tage: 05.12.-06.12.2015 Romantische Weihnachtsmärkte in der Pfalz mit Speyer, Deidesheim und Neustadt an der Weinstrasse 119,00 €
1 Tag: So., 29.11.2015 Weihnachtszauber, Schloss Bückeburg incl. EK 44,00 €	

Auto Hellwig
Busreisen · Taxi · Tankstelle
Briloner Straße 47
34508 Willingen
Tel. + 49 (0) 56 32 - 63 97
Fax + 49 (0) 56 32 - 6 98 28
info@hellwig-reisen.de
www.hellwig-reisen.de

ACHTUNG !!! 15.11.2015 !!!
Sonderreise Yukon-Alaska
23 Tage: 17.07. bis 08.08.2016,
>> Einladung zum Infonachmittag <<
um 14.00 Uhr im Gutshof Iltzbach in
34508 Willingen-Stryck.

UPLÄNDER PFLEGEDIENST

Wochenend- und Feiertagsdienste im November 2015

1.11.	Melanie Schulze
7./8.11.	Margitta Merhof
14./15.11.	Simone Wilke
21./22.11.	Melanie Schulze
28./29.11.	Melanie Schulze

Unser
examiertes
Fachpflegepersonal
steht 24 Stunden für
Ihr Wohl zur
Verfügung!

Neuer Weg 7 - Ärztehaus - 34508 Willingen
Tel. 0 56 32 - 966 26 36

Allerheiligeneinkauf mit Nachshopping bis 21.00 Uhr

WILLINGEN/UPLAND (SvS). Am Sonntag 1. November veranstaltet der Verein „Aktives Willingen“ in Kooperation mit dem Willinger Einzelhandel das 2. Willinger Nachshopping unter dem Motto „Willingen im Lichterglanz“. Die Geschäfte werden an diesem Tag bis 21.00 Uhr geöffnet sein, und die Organisatoren versprechen wieder tolle Illuminationen entlang der Einkaufsmeile. Dafür wurde eigens eine Firma beauftragt, die die Hausfassaden mit Einbruch der Dunkelheit im Lichterglanz erstrahlen lässt und somit den Allerheiligen-Einkauf zu einem besonderen Happening im Weltcup-Ort werden lässt. Dazu kann man sich auf tolle Schaufenster-Dekorationen mit Lichteffekten und warmem Kerzenlicht freuen. Die Einzelhändler warten mit tollen Angeboten und Aktionen auf, laden zum Verweilen an der Schnee-Bar ein bieten Feuerzangenbowle an.



Rahmenprogramm mit Tag der offenen Brauerei

Gute Gründe für einen Besuch in Willingen gibt es viele. Ein Besuch in der Freizeitwelt lässt sich doch ideal mit dem abendlichen Shoppingangebot verbinden. Danach lädt die leistungsstarke Gastronomie ein. Vielleicht ein Dinner bei Kerzenschein? Das würde passen. Oder wie wäre es am 1. November mit einem Besuch beim Tag der offenen Brauerei im Willinger Brauhaus. Von 14.00 bis 21.00 Uhr kann man einen Blick hinter die Kulissen werfen. Braumeister Franz Mast erzählt lustige Anekdoten aus der Bierwelt und steht mit seinem unerschöpflichen Wissen über den Gerstensaft Rede und Antwort. Im Souvenirshop findet man die regionalen Spezialitäten und tolle Geschenkideen für Daheim.

„Biathlon auf Schalke-Tour“ als Side-Event

Am 1. November macht die „Biathlon auf Schalke“-Tour 2015 auf Initiative der Freizeitwelt Willingen im Upland Station. Beim 2. Willinger Nachshopping an Allerheiligen kann man beim Jedermann-Biathlon-Event mitmachen und sich für das Finale „Auf Schalke“ qualifizieren. In diesem Jahr führt die Biathlon „Auf Schalke“-Tour durch 18 deutsche Städte. Die 12. Etappe der Tour findet an Allerheiligen in Willingen auf dem Parkplatz vor der Fahrschule Blömecke statt. An vier Stehendschieß-Plätzen, betreut durch die Spezialisten für Sportschießen mittels Lasertechnik, ermöglicht das Event allen Neugierigen das Ausprobieren des Schießens mit originalen Biathlongewehren, die mit der gänzlich gefahrlosen IQ-Laserschießtechnik ausgestattet wurden. Wer den magischen Moment des Biathlons, nämlich das Schießen unmittelbar nach körperlicher Anstrengung, erleben möchte, meldet sich zum parallel laufenden CardioBiathlon-Duell an. Auf Crosstrainern absolvieren die Teilnehmer einen ca. 90 Sekunden langen, simulierten Skilanglauf, dem ein Stehendschießen mit fünf Schüssen folgt. Tagessieger wird der Teilnehmer

Nur bei uns im Sporthaus

„Willingen im Lichterglanz“
am 1. November 2015
für alle Kunden ein Glas
Feuerzangenbowle
- ganz wie in alten Zeiten -

Feurige Angebote in allen Abteilungen

- Ski & Snowboard
- Landhaus-Mode
- Trekking & Wandern
- Sportswear



zwei starke Partner



+



Willingen im Lichterglanz

**1. NOVEMBER 2015
ALLERHEILIGEN**

SHOPPEN & GENIEßEN

**VERKAUFSOFFEN VON
10.00 UHR BIS 21.00 UHR**

**Es wartet ein
Einkaufsbummel in
stilvollem Ambiente auf Sie**

- erleuchtete Fassaden
- Schlendern im Kerzenschein

**BIATHLON
AUF SCHALKE
TOUR 2015**

Bist du bereit für Deine Biathlon-Challenge?
Mitmachen und VIP-Tickets gewinnen!
Im Rahmen des Lichterglanzes

Parkplatz Fahrschule Blömecke (Briloner Str.7)
von 10.00 – 18.00 Uhr

mit der höchsten Trefferzahl. Vorkenntnisse im Biathlon sind nicht erforderlich, sondern lediglich Neugier und Interesse an dieser Sportart. Die Anmeldung erfolgt direkt am 1. November am Stand der „Biathlon auf Schalke“-Tour an der Willinger Einkaufsmeile. Die Teilnahme am Wettbewerb ist kostenfrei. Der Tagessieger erreicht das Finale im Dezember in der VELTINS-Arena und tritt bei der Biathlon-WTC 2015 gegen die Etappensieger der anderen Tourstädte an. Außerdem warten auf die besten drei Gutscheine von Sport-Wilke, Sporthaus Kesper und dem Sauerländer Hof. Gegen 18.30 Uhr steigt dann noch einmal die Spannung am Biathlon-Stand: Denn dann wird der „Hochsauerland-Sieger“ gesucht. Dabei treten die Tagessieger aus Brilon, Schmallenberg, Meschede und Willingen gegen einander an. Der Gewinner bekommt einen Willingen-Gutschein im Wert von 50 Euro.

Shoppen und genießen

Ein Mittelpunkt für das 2. Willinger Nachtsopping ist der Platz in der Ortsmitte am Linnenkerlendenkmal. Dort lädt ein edles Zelt zum Verweilen ein. Christian Köhne von „Pepones Gourmetpfanne“ präsentiert leckere Spezialitäten. Auch für Musik wird an diesem Tag gesorgt sein, denn ab 16.00 Uhr ist Saxophist „Phunky Phil“ im Orts unterwegs und sorgt für Unterhaltung.

Tolle Geschenkidee für jeden Anlass

Übrigens: Seit mehreren Jahren erfreut sich der Willingen-Gutschein bei Einheimischen und Gästen großer Beliebtheit. Als Präsent ist der Gutschein nicht nur eine willkommene Alternative, sondern er lässt sich mittlerweile bei etwa 140 Betrieben im gesamten Upland einlösen – auch beim Nachtsopping! Dazu zählen circa 50 Einzelhändler, fast 30 Dienstleister, 12 Freizeiteinrichtungen und 48 Gastronomiebetriebe. Ob zum Geburtstag, Jubiläum, dem Weihnachtsfest oder einfach als kleines Dankeschön: Der Willingen Gutschein ist ein Geschenk, dass bei Groß und Klein immer gut ankommt. Man bekommt ihn bei der Gemeindeverwaltung Willingen in der Waldecker Straße 12, bei der Tourist-Information in Willingen, Am Hagen 10 und auch bei der Tourist-Information Usseln in der Sportstraße 7. Wem der Weg zu weit ist, der kann den Gutschein auch online unter www.rathaus-willingen.de bequem bestellen. Dort findet man auch eine Liste, wo man den Gutschein einlösen kann.



U-TIPS Fotos: Sven Schütz, pr.



SALE

20% Rabatt auf ALLES!!

Sonntag, 01.11.15 – 10:00 – 21:00 Uhr

www.sport-wilke.de

Willingen im Lichterglanz

Super Angebote
Schneebar
Shopping bis 21:00 Uhr





Hotel- und Gaststättenführer von A - Z

Bavaria Stadl	Tel. .. 96 86 96	B
Bürgerstuben	Tel. 98 30	C
Willingen Brauhaus	Tel. 9 88 70	D
Flairhotel Central	Tel. 9 89 00	E
Café Aufwind	Tel. 96 05 00	F
Don Camillo	Tel. 67 69	G
Don Camillo & Peppone's Tenne	Tel. 63 46	H
Dorf-Alm Willingen	Tel. 9 66 19-0	I
Restaurant Don Camillo's Pizzeria	Tel. 43 45	J
Gutshof Itterbach	Tel. 96 94 0	K
Göbels Landhotel	Tel. 98 70	L
Kurhotel Hochsauerland 2010	Tel. 40 20	M
Landgasthof Sauer	Tel. 74 49	N
Szene-Discothek s'lift	Tel. 62 32	O
Lo Stuzzichino da Enzo	Tel. 9 23 78 60	P
Peppone's Gourmetpfanne	Tel. 6 92 80	Q
Pizza-Pie Willingen	Tel. 6 93 06	R
Pizza-Pie Usseln	Tel. 75 99	S
Rütters Parkhotel	Tel. 98 40	T
Sauerland Stern Hotel	Tel. 40 40	U
Sauerländer Hof	Tel. 62 56	V
Sporthotel Zum Hohen Eimberg	Tel. 40 90	W
Steakhaus La Terrazza	Tel. .. 92 74 99	X
Stryckhaus Romantik Hotel	Tel. 98 60	Y
Tenne	Tel. 6346	Z
Vis à Vis Bistro Café Tanztreff	Tel. .. 96 85 86	
Vis à Vis Hütte Café-Restaurant	Tel. 68 62	
Waldhaus am See	Tel. .. 40 94 06	
Wald Hotel	Tel. 98 20	
Wirtsstube im Stryckhaus	Tel. 98 63 06	
Zum Wilddieb Hotel-Restaurant	Tel. 62 32	



Im »Don Camillo« ist immer etwas los

Lassen Sie sich vom gemütlichen Flair der »Kirche« mitreißen

- ★ Wenn Sie unterhaltsame Stunden schätzen, sind Sie hier genau richtig.
- ★ »Don Camillo« - reizvoll, nicht nur für den Gaumen.
- ★ »Don Camillo« - eine gelungene Kombination von Bierlokal und Restaurant.
- ★ Nette Menschen und immer eine ausgelassene Stimmung.
- ★ Treffpunkt für Jung und Alt.



Im Ausschank:



Reservierungen unter: (0 56 32) 67 69 · www.don-camillo-willingen.de · Alte Kirchstr. 10



Der MGV Rattlar lädt herzlich ein:

Weihnachtsmarkt am So., 29. November

WILLINGEN/RATTLAR (SvS). Im 110. Jubiläumsjahr veranstaltet der Männergesangsverein Rattlar den 22. Weihnachtsmarkt in der festlich geschmückten Gemeindehalle Rattlar am 1. Advent. Los geht es wie immer um 11.00 Uhr. Den ganzen Tag werden originelle Geschenkkideen präsentiert, u.a. Schmuck und Porzellan, Handarbeiten aus Textilien, Karton, Keramik und Holz, handgearbeitete Gestecke und zum ersten mal ein Korbflechter. Der bewährte Honig- und Metstand ist auch wieder mit dabei.

Für die Kinder ist wieder eine Bastelecke eingerichtet, so dass sich Eltern und Großeltern in aller Ruhe umschaauen können. Gerhard Hartmanns speziell angefertigter „Weihnachtsteller“ wird einer der ersten Preise der Tombola mit vielen weiteren schönen und wertvollen

Gewinnmöglichkeiten sein. Selbstverständlich kommt auch das leibliche Wohl nicht zu kurz. Angeboten wird traditionell ein herzhaftes Schlachteessen nach Upländer Art, Bratwurst und Pommes frites sowie am Nachmittag Kaffee und Kuchen. Aromatischer Duft von heißem Glühwein, frisch gezapftes Bier vom Fass und alkoholfreie Getränke runden das Angebot ab. Am Nachmittag wird der Männergesangsverein einige vorweihnachtliche Lieder vortragen, gefolgt vom Posaunenchor aus Usseln, der gerne der Einladung des MGV gefolgt ist. Und auch der Nikolaus kommt mit Überraschungsgästen. Gegen 15.30 Uhr findet die Ziehung der Gewinner der Tombola statt. Der Erlös ist wie in den Vorjahren für einen gemeinnützigen Zweck in Rattlar bestimmt. Der Männergesangsverein MG Rattlar 1905 freut sich auf viele Gäste am 1. Advent in Rattlar.

Musikalisch in den Advent · Traditionelles Konzert in Bontkirchen

WILLINGEN/BONTKIRCHEN (Red.) Am Sonntag, 29. November, laden der Musikverein Bontkirchen 1911 e.V. und die katholische Frauengemeinschaft Bontkirchen gemeinsam zum großen Adventskonzert um 13:30 Uhr in die Schützenhalle ein. Unter der Leitung von Thomas Pack können sich die Zuhörer auf ein abwechslungsreiches Programm freuen. Sowohl klassische Konzertstücke, z. B. Auszüge aus der Nussknacker Suite von Peter Tschaikowski, moderne Konzertmärsche und Polkas sowie zeitgenössische Arrangements, der unvergessene "Happy Sound" von James Last oder Welthits von Tom

Jones stehen auf dem kurzweiligen Programm. Auch das Jugendorchester des Musikvereins stellt sein Können unter Beweis, und die jüngsten Nachwuchsmusiker fiebert ihrem großen Auftritt entgegen. Traditionell gestaltet der Männergesangsverein „Cäcilia“ 1866 Bontkirchen, unter der Leitung von Wilfried Gerling, das Konzert mit einer interessanten Liedauswahl mit. Nach dem ca. 90-minütigen Konzert wird das reichhaltige Kuchenbuffet eröffnet. Auch herzhaftes Häppchen sind im Angebot. Einlass ist ab 12 Uhr, Eintritt wird nicht erhoben.

WEIHNACHTS BRUNCH

am 25. Dezember

- festliches Brunch-Buffer
- von 10 Uhr - 14 Uhr
- inkl. Kaffee, Tee und Säften
so viel Sie mögen!

Preis pro Person 25,- €
Kinder bis 6 Jahre frei, 7-14 Jahre 50 %.

Bitte Tisch reservieren: 05632-960500

Öffnungszeiten: Di-So 10.30 - 18 Uhr
9.-22.11. und 30.11.-13.12.: Sa-So 10.30-18 Uhr
(in der Woche auf Anfrage), Betriebsferien vom 14.-22.12.

Zur Mühlenkopfschanze 1 · 34508 Willingen · www.cafe-aufwind.de

Gastlichkeit direkt an der Weltcupsschanze

**Ideal für Ihre WEIHNACHTS- ODER
BETRIEBSFEIER bis zu 100 Personen.**

Sauer

Ihr Ausflugsziel für Wanderer und Familien in Eimelrod
Hervorragende Küche mit Produkten aus eigener und heimischer Herstellung

Ute & Axel Sauer · An der Bicke 9 · 34508 Willingen-Eimelrod
Tel.: 0 56 32 - 74 49 oder 0 56 32 - 9 21 83 Fax: 0 56 32 - 72 20
Internet: www.landgasthof-sauer.de · e-mail: landgasthof-sauer@t-online.de

EINE SPEZIALITÄT UNSERES HAUSES: BAUERNNSCHNITZEL

Donnerstag Ruhetag
(außer vor und an Feiertagen)

Streichelzoo & Spielplatz

Pizza'Pie

Ihr italienisches Speiserestaurant in Willingen

Mitnahmepreise für Selbstabholer:
Pizza // Pasta // Salate
Klein: je 4 Euro - Groß: je 6 Euro

Gesellschaften bis 40 Personen

Telefon: 05632-6 93 06
Willingen · Briloner Straße
Öffnungszeiten: 11.30 bis 24.00 Uhr
Ihn. Salvatore Maltempo

Lo Stuzzichino da Enzo

Das stilvolle Speiserestaurant in Willingen
Exklusive italienische Weinauswahl
Alle Gerichte auch zum Mitnehmen

11.30 bis 14.30 Uhr und ab 17.30 Uhr - Mittwoch Ruhetag
Waldecker Straße 6 · Tel. 0 56 32 / 923 78 60
Inh. V. Razzano

Pizza'Pie

*Ihre geschmackvollen
italienischen Speiserestaurants
in Willingen-Usseln*

**Ristorante
La Terrazza**

Fam. Marini

0 56 32/75 99 ☎ 0 56 32/92 74 99

Korbacher Straße 2 · 34508 Willingen-Usseln

Bedeutung historischer Plätze im Upland

Was hat es mit dem „Totenweg“ auf sich und woher kommt der Name „Stryck“?

WILLINGEN/UPLAND (SvS). Geschichte lebt, wenn man über sie spricht oder schreibt. In der letzten Ausgabe von UPLAND-TIPS ist daher die neue Serie über die Bedeutung historischer Plätze oder Orte im Upland gestartet. Was es mit dem Begriff „Große Grube“ auf sich hat, ist nun geklärt. Doch viele Upländer und Gäste stellen noch viele weitere spannende Fragen. Zum Beispiel möchte eine Leserin wissen, woher der Begriff „Stryck“ stammt. Am Namen des Willinger Ortsteils kann man erkennen, wie spannend Geschichte sein kann, denn es gibt hier gleich mehrere Varianten, die nach Recherchen zutage gefördert werden konnten: Einer Aussage zufolge soll der „Stryck“ eine ehemalige Gemarkung gewesen sein, die der adeligen Familie von Stryck gehörte und somit Namensgeber wurde. Der Name „Stryck“ taucht im Mittelalter auch in unserer Gegend öfter auf. 1249 verkaufte Bertoldus von Sylon dem Kloster Gesecke alle Rechte an seinen Gütern. Als Zeugen zu diesem Verkauf waren die Brüder Johan, Konrad und Rotger genannt Stryck zugegen. Ebenfalls als Zeugen wurden 1414 ein Cond Stryck und 1441 Ratsherr Heinrich Stryck aus Korbach und 1452 Johan Stryck erwähnt. Die „Meierei im Stryck“ in unmittelbarer Nähe des Stryckhauses entstand 1570. Leider lässt sich aus den verschie-

den Namen und Hinweisen nicht eindeutig klären, wie, wann und durch wen die Bezeichnung Stryck entstanden ist. Die vom Heimat- und Geschichtsverein Willingen erworbene Kenntnis über die Bezeichnung Stryck bezieht sich auf die keltischen Ansiedlungen. Der Begriff „Stryck“ bedeutete im Keltischen soviel wie langgestrecktes Tal, was topographisch

zum Gebiet passt! Eine eindeutige Begriffsklärung scheint nicht möglich. Oder doch? Vielleicht liefern uns Heimatkundler neue Erkenntnisse. Aber was hat es mit dem „Totenweg“ auf sich? Da ist die Erklärung schon einfacher: 100 Meter hinter dem Willinger Viadukt in Richtung Korbach begann der „Totenweg“. Er führte über heutigen Stryckbahnhof vorbei zum „Wakenfeld“, vorbei am „Schneebergerhaus“ bis nach Usseln. Im Mittelalter war Usseln der Hauptort im Upland. Usseln war nicht nur geographisch der Mittelpunkt, sondern hier stand schon eine stattliche Kirche mit einem eigenen Pastor, der auch die übrigen Uplanddörfer betreute. Die Willinger hatten zwar auch eine kleine Kirche, aber keinen Friedhof und keinen Pastor. Auch nach der Reformation mussten die Einwohner bis 1827 ihre Toten über den fünf Kilometer langen „Totenweg“ zum Usselner Friedhof zur Beerdigung bringen. Willingen erhielt erst 1936 einen eigenen Pastor.

U-TIPS Foto: U-Tips Archiv



Der Willinger Ortsteil hatte sogar mal ein eigenes Ortsschild.

Termine bitte bis 11. Dezember melden

UPLAND-TIPS Jahreskalender 2016

WILLINGEN/UPLAND (SvS). Pünktlich zum neuen Jahr werden wir in der ersten Ausgabe des neuen Jahres, die am 30. Dezember erscheint, wieder den beliebten doppelseitigen Jahreskalender kostenlos beilegen. Aus diesem Grund möchten wir schon jetzt darum bitten, uns bereits fest stehende Veranstaltungstermine zu übermitteln. Neben dem Rahmenterminkalender mit jährlich wiederkehrenden Terminen wie Weltcup-Skispringen, Bike-Festival, Alphornmesse und den Upländer Schützenfesten, werden wir auch wieder Veranstaltungen der örtlichen Vereine, Gruppen und Institutionen aufnehmen. Anahmenschluss für die Aufnahme ist der 11. Dezember 2015. Bitte übermitteln Sie uns Ihre Veranstaltungen mit Datums- und Ortsangabe per E-Mail an info@upland-tips.de oder per Fax: 0 56 32 - 6 94 35.



point **plus** Ulrike Kranke
Beschallungs und Videotechnik

34519 Diemelsee-Adorf
Tel.: (05633) 91190 + 91130 Fax.: 91131

Seit über 125 Jahren der Partner rund ums Holz



KARL BECKER

Zimmerei, Sägewerk
Restaurator im Zimmerhandwerk

Wir beraten Sie gern!

Hauptstraße 21 - 34508 Willingen/Eimelrod - Tel. 0 56 32/53 66 - Fax 0 56 32/74 76
www.zimmerei-saegewerk-becker.de - E-Mail: info@zimmerei-saegewerk-becker.de

Monatsmenü November 2015

Ein Ensemble aus exquisiter Küche und hochwertigen Weinen wird Sie erwarten.



Crepinette vom Kaninchen
Traubenchutney / Bayrisch Kraut / Balsamico

Duett vom Iberico & Poverade
Rotwein-Buttersauce / provenzalische Kräuter
Kohlrabi / Kartoffeltaler / Steinpilzcreme

Zitrusfrucht
Orange / Zitrone / Grapefruit

€ 36,- inkl. 1 Aperitif p.P.

Tischreservierung erbeten - Tel.: +49 (0)5632/9694-0



GUTSHOF  ITTERBACH

Auf Wunsch steht Ihnen ab vier Personen am Abend ein kostenloser
Limousinen-Shuttle (30 km im Umkreis) zur Verfügung, um Sie
abzuholen und nach genussvollen Stunden zurück zu bringen.

Sonntags ab 18.00 Uhr und montags und dienstags ganztägig geschlossen.
Mühlenkopfstraße 7 • 34508 Willingen/Hochsauerland
Telefon +49(0)5632/9694-0 • Telefax +49(0)5632/9694-20
www.gutshof-itterbach.de • service@gutshof-itterbach.de



Komödie ist die 22. Aufführung

Theater Willingen präsentiert „Spaghetti, Eis und heiße Liebe“

WILLINGEN/UPLAND (SvS). Am Samstag, 21. November, 20.00 Uhr präsentieren die Schauspielerinnen und Schauspieler von „Theater Willingen“ ihr neues Stück im Willinger Besucherzentrum. „Spaghetti, Eis und heiße Liebe“ heißt die Komödie in drei Akten von Monika Wagneter-Stein. Auch in diesem Jahr erwartet die Upländer Theaterfreunde wieder eine tolle Inszenierung mit vielen Angriffen auf die Lachmuskulatur. Das ist bei dem eingespielten Team garantiert. Seit über 20 Jahren begeistert „Theater Willingen“, bzw. vormals die Theater AG das Publikum mit einer herausragenden Besetzung der Rollen und der dazu gehörenden Portion Individualität, einer tollen Kulisse mit starken Requisiten. Maske und Kostüme runden das jährliche Theaterereignis in Willingen ab.

Darauf freuen sich die echten Fans, von denen ganz sicher einige vom ersten Tag, also zum 22. Mal dabei sind, auf den 21. November. Inhaltlich geht es um den ersten Urlaub von Hilde und Heinz Metzger in Neapel. Im Hotel „Vesuvio“ spielen sich allerlei Dramen ab. Manche Gäste sorgen für große Überraschungen und manch ein Urlauber entpuppt sich als alter Bekannter. In diesem Jahr stehen Sebastian Scheja, Katja Große-Gehling, Matthias Korte, Melanie Reinbothe, Stella Rönsch, Carolin Tüllmann, Alexandra Bangert, Sabrina Rohn, Katharina Becker, Julia Michel, Henrike Behle und Marina Reinhold auf der Bühne. Als Souffleuse fungiert Marina Funke. Einlass in das Besucherzentrum ist ab 19.00 Uhr. Der Eintritt kostet für Erwachsene 8 Euro, Schüler zahlen 5 Euro.



Das Ensemble von Theater Willingen freut sich auf „Spaghetti, Eis und heiße Liebe“.

U-TIPS Foto: Theater Willingen



Küthe
Container

• Baggerbetrieb • Winterräumdienst • Lieferung von Schotter, Splitt, Sand, Bruchsteinen	• Containerdienst - Größen von 1,5 bis 40m³ - Container mit Deckel - Abrollcontainer
---	--

Willingen - Rattlar - Im Gewerbepark 7
 Tel (0 56 32) 71 14 - Fax (0 56 32) 913 91
www.kueth-container.de

Der Pflegedienst Ihrer Kirchengemeinde

Diakoniestation Korbach & Upland



Willingen: 05632 / 91316
 Korbach: 05631 / 97080
www.korbach-gesundbrunnen.org



**GANS schön
WILDE ZEITEN**
 Das Beste vom Wild,
 Ente & Gans.

**Bavaria
Stadl**
WILLINGEN

Hier is(s)t man bayrisch!

Ungemütliche
Atmosphäre:

Ideal für Ihre Weihnachtsfeier
bis 100 Personen!
Wir helfen Ihnen gerne bei der Planung.

Täglich ab 10 Uhr · Warme Küche 12 - 22 Uhr · Telefon 0 56 32-96 86 96
BAVARIA STADL · Briloner Straße 39 · 34508 Willingen · www.bavaria-stadl.de



LApraxis Aalten

**Praxis für Naturheilkunde
Hannie ten Bruin**

**Lasertherapie
zur Raucherentwöhnung**

Termine nach Absprache

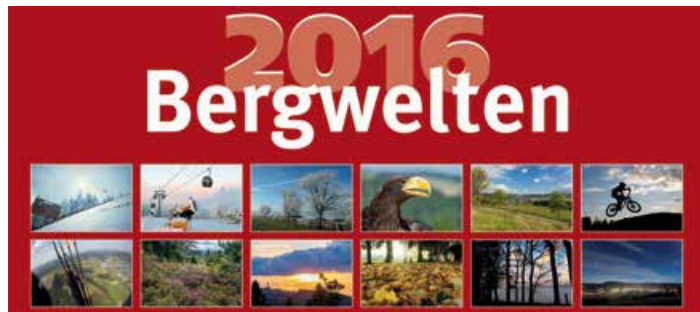
Kontakt:
 Hotel „Zum Forsthaus“ Willingen - Fam. Höhle
 Tel. 05632-6449 & Mobil: 0170-2208822
 oder Tel. +31 (0)543-478626

www.laserpraxisaalten.de

Motto: Bergwelten

Willinger Kalender 2016

WILLINGEN/UPLAND (SvS). Der Willinger Wandkalender ist wieder da! In limitierter Stückzahl erschienen, führt der Kalender durch das kommende Jahr mit tollen Bildern aus dem Upland. Dafür ist das Motto Bergwelten ausgesucht worden. Die Fotos zeigen tolle Impressionen der Mittelgebirgslandschaft rund um das Upland. Der Preis beträgt 8,90 Euro pro Stück. Beim Kauf von zehn Kalendern gibt es einen Sonderpreis von 6,00 Euro pro Kalender sowie ein Exemplar gratis. Den Wandkalender kann man ab sofort bei der Tourist-Information in Willingen, Am Hagen 10, bekommen, außerdem auch am Info-Point im Rathaus in Willingen und in der Tourist-Information in der Sportstraße in Usseln.



U-TIPS Abbildung: Tourist-Information Willingen

Elektronik-Fachgeschäft in Adorf

EP: Kranke geschlossen

WILLINGEN/ADORF (SvS). Fast 50 Jahre war das Traditionsunternehmen EP:Kranke in Adorf eine feste Größe in der Region, wenn es um Beratung, Verkauf und Service von elektronischen Produkten ging. Ob Fernseher, HiFi-Anlage oder Tablet-PC – das vielfältige Angebot bot für jeden das Richtige. Mitte Oktober wurde das Fachgeschäft geschlossen. Die Entscheidung zur Geschäftsaufgabe ist Ulrike und Martin Kranke nicht leicht gefallen. „Wir haben uns auch zu diesem Schritt entschlossen, weil uns auf langfristige Sicht Personal gefehlt hat. Qualifizierte Mitarbeiter im Verkauf oder Service sind schwer zu finden – und ohne zusätzliche Unterstützung können wir die Auftragsmenge auf Dauer mit unserem Qualitätsanspruch nicht mehr bewältigen“, so Martin und Ulrike Kranke. Seit Oktober ist Martin Kranke als Meister in einem anderen Unternehmen tätig. In Garantiefällen stehen Kunden künftig die Fachkollegen von EP:Güde in Bad Arolsen zur Verfügung. Den bestehenden Geschäftszweig der Veranstaltungstechnik mit Videoaufnahmen und Beschallung führt Familie Kranke wie gewohnt fort. „Wir bedanken uns sehr herzlich bei allen Kunden für die jahrelange Treue und das entgegengebrachte Vertrauen über eine so lange Zeit. Ein besonderer Dank geht ebenfalls an Heinz und Astrid Kranke, die uns immer mit Rat und Tat zur Seite standen, sowie an unser Team“, erklären die beiden Inhaber. Weitere Informationen unter Telefon 0 56 33/9 11 30

Upländer Geburtstagskinder im November 2015

UPLAND-TIPS wünscht allen heimischen Jubilaren ein gutes, glückliches und gesundes neues Lebensjahr.



Willingen

2.11..... Regina Gerbracht.....75. Geburtstag
4.11..... Wolfgang Berkenkamp78. Geburtstag
5.11..... Wolfgang Aschenbach74. Geburtstag
6.11..... Ursula Gerblich.....76. Geburtstag
8.11..... Helmut Dietrich74. Geburtstag
9.11..... Werner Döring.....84. Geburtstag
23.11... Helmut Wehling.....91. Geburtstag
25.11... Klaus Kühne72. Geburtstag
26.11.. Regina Niemtz..... 80. Geburtstag
30.11... Karin Bracht.....71. Geburtstag

Börmighausen

1.11..... Erich Pöttner.....79. Geburtstag
17.11.. Willi Pöttner..... 70. Geburtstag

Schwalefeld

3.11..... Christel Kraus75. Geburtstag
3.11..... Albert Kesper75. Geburtstag
10.11... Elfriede Zeiser79. Geburtstag
18.11.. Irmgard Ziekau..... 80. Geburtstag
23.11... Manfred Müller72. Geburtstag
26.11... Luise Vonhoff.....75. Geburtstag

Eimelrod

17.11... Ingeborg Pohlmann85. Geburtstag
23.11... Hannelore Trachte.....86. Geburtstag

Hemmighausen

18.11... Irmgard Trachte73. Geburtstag

Rattlar

5.11..... Friedrich Vogel.....78. Geburtstag
9.11..... Albert Schäfer.....83. Geburtstag
21.11... Gertrud Göbel.....73. Geburtstag
25.11... Herbert Schäfer.....79. Geburtstag

Usseln

2.11..... Günter Koelen.....77. Geburtstag
5.11..... Lilli Klink.....88. Geburtstag
6.11..... Franz Josef Wegener76. Geburtstag
6.11..... Marie Vogel76. Geburtstag
8.11..... Karl Golik.....75. Geburtstag
10.11... Alfred Engelbracht.....74. Geburtstag
13.11... Jürgen Siemon88. Geburtstag
16.11... Monika Borowski72. Geburtstag
17.11... Werner Neeb72. Geburtstag

Jetzt bei Ihrem servicefreundlichen Honda Fachhändler:

HONDA
The Power of Dreams

Land-, Forst- und Gartengeräte
Joh. Tüllmann

34508 Willingen/Schwalefeld
Telefon: 0 56 32 - 41 30 · Fax: 6 99 69

Die Leistungsstarken!

Zweistufige Schneefräsen*:

- Räumleistung bis zu 65 t/Std.
- Hydrostat-Antrieb (stufenlos)
- Stufenlose Fräshöhen-einstellung
- Elektrische Auswurf-kaminverstellung

Zweistufige Schneefräsen ab
2.469,- €**

Abb. zeigt Honda Schneefräse HSS 760 TS

* Ausstattungsvarianten sind Modellabhängig
** Unverbindliche Preisempfehlung von Honda Deutschland für die HSS 655 W

Blumen Lindner

Briloner Str. 29 - 34508 Willingen - Telefon (0 56 32) 63 14

So, 1. Nov.
Willinger Lichterglanz,
Beginn der Aktion
„Weihnachten im Schuhkarton“

So, 15. Nov.
verkaufsoffen bis 16.00 Uhr

Sa, 21. Nov.
Lichterabend 16.30-18.00 Uhr

So, 22. Nov.
Adventsausstellung 10.00-16.00 Uhr

www.blumen-lindner.de

df Donath & Figge

- Kälte
- Klima
- Lüftung
- Schankanlagen
- Service

Zur Kirchwiese 4
34508 Willingen - Schwalefeld
Tel. 0 56 32 - 9 23 90 - 18
Fax: 0 56 32 - 9 23 90 - 20
info@donath-figge.de
www.donath-figge.de

„Mit Steigerungen der Flüchtlingszuweisungen bis zum Jahresende zu rechnen“

WILLINGEN/UPLAND (SvS). Im aktuellen UPLAND-TIPS Interview steht Bürgermeister Thomas Trachte Rede und Antwort zu den neusten Entwicklungen in der Uplandgemeinde. Der Verwaltungschef spricht auch über die Flüchtlingsproblematik und die Planungen der Gemeinde diesbezüglich.

? Die Flüchtlingswelle wird auch das Upland noch stärker erreichen. Wo hält die Gemeinde Unterkünfte vor? Könnte dafür der alte Bauhof in Willingen, die Gemeindehalle in Rattlar, die Schützenhalle Schwalefeld oder das DGH Eimelrod genutzt werden? ! „Die Gemeinde ist gesetzlich verpflichtet, die ihr zugewiesenen Flüchtlinge unterzubringen. Bisher konnte die Gemeinde dieser Verpflichtung uneingeschränkt nachkommen. Wir haben hierfür private Wohnungen in verschiedenen Ortsteilen angemietet. Insgesamt sind zurzeit ca. 80 Flüchtlinge in der Gemeinde untergebracht. Als besonders hilfreich hat sich eine zwischen den Kommunen des Landkreises Waldeck-Frankenberg und dem Landkreis geschlossene Verwaltungsvereinbarung erwiesen, die im Wesentlichen beinhaltet, dass bei der Unterbringung von Flüchtlingen gemeindeübergreifend kooperiert wird. Es ist aber richtig, dass mit weiteren Steigerungen der Flüchtlingszuweisungen bis zum Jahresende zu rechnen ist und es deswegen für alle Kommunen ein Problem sein wird, den erforderlichen Wohnraum zu beschaffen. Obwohl wir in unserer Gemeinde mit Hochdruck daran arbeiten, trifft dieses Problem auch auf uns zu. Ein extra dafür gebildetes Projektteam befasst sich mit der Wohnungssuche und der Organisation der Unterbringung der Flüchtlinge. Die Nutzung öffentlicher Einrichtungen, wie z. B. die in der Fragestellung genannten Einrichtungen, ist derzeit nicht vorgesehen. Es wäre auch aus rechtlichen und organisatorischen Gründen äußerst problematisch, da sich diese Einrichtungen aufgrund ihrer Infrastruktur für die dauerhafte Unterbringung von Menschen in der bestehenden Form nicht eignen.“

? Durch den kommunalen Finanzausgleich bekommt die Gemeinde nicht mehr als vorher, ca. 825.000 Euro für 2016. Aber wie sieht es mit dem „Bäderpfennig“ in den kommenden Jahren aus? ! „Die Gemeinde Willingen (Upland) gehört tatsächlich zu den wenigen Gemeinden in Hessen, die nach der Neuordnung des kommunalen Finanzausgleichs nicht besser als vorher gestellt werden. Der Grund dafür liegt im Wesentlichen darin, dass die Gemeinde Willingen (Upland) aufgrund ihrer Haushaltsstruktur als finanzstark eingestuft ist. Unter Berücksichtigung der von der Gemeinde zu zahlenden Kreis- und Schulumlage an den Landkreis, verschlechtert sich der Saldo aus dem Finanzausgleich um rund 200.000 Euro aus Sicht der Gemeinde. Was den Bäderpfennig angeht, so wurde vom Land Hessen der Gesamttat sogar erhöht; allerdings änderte man auch den Verteilungsschlüssel. Neben den Übernachtungszahlen werden jetzt auch Klinikbetten einbezogen, so dass die Gemeinde Willingen (Upland) unterm Strich rund 150.000 Euro auch hier verliert. Es ist für uns alle ein großer Kraftakt,

diese fehlenden Mittel im Rahmen der Haushaltsplanung für das Jahr 2016 zu kompensieren. In dem vom Gemeindevorstand erarbeiteten Haushaltsplanentwurf, der in der nächsten Zeit der Gemeindevertretung vorgelegt wird, ist dies aber gelungen.“

? Wie sehen die Konsolidierungsfortschritte beim kommunalen Schutzschirm aus? ! „Der von der Gemeindevertretung beschlossene Konsolidierungspfad wird vollumfänglich eingehalten. Unsere Haushaltslage stellt sich seit Jahren ausgeglichen dar, und wir setzen alles daran diese Situation trotz erschwelter Rahmenbedingungen beizubehalten.“

? Welche touristischen Investitionen oder Modernisierungen sind 2016 geplant: Kommt ein Kinder-Eldorado? ! „In dem Haushaltsplanentwurf, den der Gemeindevorstand der Gemeindevertretung noch zur Beschlussfassung vorlegen wird, sind im nächsten Jahr verschiedene Maßnahmen zur Pflege und Verbesserung der touristischen Infrastruktur vorgesehen. Beispiele dafür sind: Die Instandsetzung des Abenteuerplatzes am Viadukt, die Aufwertung des Besucherbergwerks, die Aufwertung des Informationsbereichs im Rathaus, die Neugestaltung der Diemelquelle in Usseln, die Aufwertung des Kurpavillons für den Gesundheitstourismus, die Wiederherstellung der Nutzbarkeit des Kyrillpfades auf dem Ettelsberg. Unabhängig von den investiven Maßnahmen sind im Ergebnishaushalt der Gemeinde Mittel zur Pflege und Verbesserung weiterer Infrastruktur wie z. B. Wanderwege, Bikewege, Kuranlagen usw. eingeplant.“ Im kleinen Saal des Besucherzentrums soll ein Kinder-Eldorado eingerichtet werden, das eine weitere Angebotsverbesserung für den Familienurlauber, aber auch für einheimische Familien darstellen soll. Die Geräte sind ganzjährig nutzbar und können im Bedarfsfall abgebaut werden. Die Investitionskosten belaufen sich auf circa 70.000 Euro und werden zu 65 Prozent aus LEADER-Mitteln gefördert.“

? Was geschieht mit dem Hoppecketalstadion? Ist ein neues Sportstadion in Schwalefeld zugunsten der Erweiterung des Skigebietes realistisch? ! „Politisch verfolgen wir das Ziel, ein Sportstadion zwischen Willingen und Schwalefeld zu bauen. Mit dem Bau dieser Anlage würden wir die Sport- und Trainingsmöglichkeiten für unsere Vereine im Upland und weitere Nutzer qualitativ und quantitativ wesentlich verbessern. Gleichzeitig würde die Verlegung des Hoppecketalstadions die Möglichkeit der Schließung der Ski-Schaukel bedeuten. Allerdings sind zum Zeitpunkt der Beantwortung dieses Interviews noch Finanzierungsfragen offen, so dass ich noch nicht abschließend beantworten kann, ob das Projekt umsetzbar sein wird.“



Bürgermeister
Thomas Trachte

**werbetechnik
VOGEL**

Ihr Meisterbetrieb für:

- Fahrzeugbeschriftung
- Digitaldruck
- Schildersysteme
- Lichtwerbung
- Werbeartikel
- Präsentation
- Textil-Druck

59929 Brilon
Möhnestr. 18
Tel. 0 29 61 / 96 39 745
www.werbetechnik-vogel.de

Berg Apotheke
WILLINGEN

Apotheker Jochen Schmitt

Bergstraße 1 | 34508 Willingen (Upland)
Telefon (05632) 66 99 | Fax (05632) 96 81 18
berg_apotheke@t-online.de

Bei kompetenter Beratung rund um Ihre Gesundheit bieten wir u. a.:

- kostenlosen Zustellservice
- Bestellung per Internet
- Sauerstofftherapie nach Prof. v. Ardenne
- Blutmessungen (z. B. Blutdruck, Zucker, Cholesterin, Harnsäure)
- kosmetische Behandlungen & Fußpflege
- Dfüteparadies
- Fernreisen-Impfberatung
- Fotoservice

**WILLINGER
TV & HIFI STUDIO**

LCD & Plasma-TV • Heimkino
SAT-Anlagen • Tontechnik
Musikcomputer • Hifi

telering
Ihr Spezialist mit Fachkompetenz

**Panasonic
REFERENCE**
SPEZIALISIERTE FÜR UNTERHALTUNG

Metz

Schwalefelder Straße 32 - 34508 Willingen
Telefon 05632-69319 • Fax 05632-69933
Mobil: 0171-6415769
E-Mail: info@hifi-volkenrath.de

WIR SIND FÜR SIE DA!

**Upländer Meisterbetriebe
verstehen ihr Handwerk**



LEKTRO
EB BENTHIN
Dieter Benthin • Am Hagen 3
34508 Willingen

Bush-free@home
Haussteuerung
einfach wie nie.

BUSCH-JAEGER
Die Zukunft ist da

Tel. 0 56 32 / 66 53
Fax 0 56 32 / 67 20
Mobil: 0172/ 7 10 63 99
info@elektro-benthin-willingen.de
www.elektro-benthin-willingen.de



Für die Zukunft geschmiedet!

Auf Schritt und Tritt geht Schönheit mit...

Unsere schmiedeeisernen Geländer
halten Ihnen eiserne die Treue,
verleihen Treppen und Balkonen Sicherheit
und Ihrem Zuhause das gewisse Etwas!

Johannes Iüllmann
Schlosserei

Am Schwalefelder Treis 1 • 34508 Willingen
Telefon: 0 56 32/41 30 • Fax: 0 56 32/6 99 69




Fritz Reiner Behle
Malermeister
... gestaltet ihren raum

- Maler- / Tapezierarbeiten
- Bodenbelagsarbeiten
- Anstrich- und Spachteltechniken
- Wärmedämmverbundsystem

Schwalefelder Straße 34 • 34508 Willingen
Tel. 0 56 32 / 98 56-0 • www.maler-behle.de

Verehrte Kunden,
zum 31. August 2015 schließen wir unser Laden-
geschäft. Für Ihre Treue bedanken wir uns herzlich.
Unseren Malerbetrieb führen wir in bewährter
Weise weiter.
Fritz Reiner Behle und Team



- Möbel und Einrichtung nach Maß
(z.B. Thekenanlagen)
- Innenausbau/Ladenbau
- Akkustik-/Trockenbau
- Erhaltung historischer Bausubstanzen
- Bestattungen

An der Springe 3 • 34508 Willingen-Welleringhausen
Tel. 0 56 32.51 76 • www.schreinerei-behlen.de

Partner der
Kooperation **GASTROKOMPLETT**

www.gastrokomplett.de

Mitglied im
Möbelkreis
Waldeck





Wieder volles Haus beim bayerischen Abend

Usselner Schützenkönigin gewinnt „Sexy Dirndl 2015 Contest“

WILLINGEN/UPLAND (SvS). Mehr als 500 Besucher haben beim 7. bayerischen Abend des Usselner Burschenclubs eine fantastische Stimmung mit einem kurzweiligen Programm erlebt. In der Schützenhalle sorgte die Big Band Battenberg für eine immer prall gefüllte Tanzfläche. Ganz nach Oktoberfest-Vorbild eröffnete Bürgermeister Thomas Trachte das Fest mit

dem Festbieranstich. Ein Höhepunkt des Abends war der „Sexy Dirndl 2015 Contest“, bei dem sich die Damen im Maßkrugstemmen, Wadenraten und Entenangeln beweisen mussten. Als Siegerin ging die Usselner Schützenkönigin Sonja Saure hervor. Die achte Auflage der beliebten Veranstaltung findet am 24. September 2016 in der Usselner Schützenhalle statt.





BRENNHOLZ- VERKAUF

Ralph Bödicker-Stecker
An der Bicke 4
Willingen-Eimelrod
Tel. 0 56 32 - 78 94 & 0162 - 746 88 87

Buchenbrennholz:
1 m gespalten, 33 cm oder 25 cm ofenfertig
Abholung vor Ort oder Lieferservice gegen Aufpreis

Schüttraummeter Buche
trocken, 25 oder 33 cm, ofenfertig
75,- €

KRANKENTRANSFER
ROLLSTUHLFAHRTEN (SITZEND)
TREPPENSTEIGER - alle Kassen -

- Taxi und Mietwagen
- Clubtransfer
- 24 h für Sie da!

(0 56 32) **69569**

Willingen - direkt am Bahnhof!
Briloner Str. 51a - www.taxi-aktiv.de



08 00 - 8 29 42 58

kostenlos anrufen



BERGGASTHOF

Zum Wilddieb

80 Betten

HOTEL * TANZCAFÉ * RESTAURANT



www.zumwilddieb.de

Aussichts- & Caféterrassen zünftiger Biergarten mit Musik

Kaffee und Kuchen, durchgehend Küche,
Salatbuffet, Sauerländer Spezialitäten.

Berghighlife mit Tanz & Stimmung

SündAlm – Dachterrasse – Schirmbar

Familie Hans Schlömer, Am Ettelsberg 1, Tel. 056 32/62 32

Kleine Landschaftsgärtner besuchten Dommelmühle

WILLINGEN/RATTLAR (Red.) Eine Runde auf dem Radlader mit Azubi Jonas Metten ist die fünfjährige Sophia schon gefahren. Mit Arbeitshandschuhen ausgestattet geht sie nun zur Pflasteraktion – hier erstellen die Kinder unter Anleitung der Auszubildenden Maximilian Freudenberg und Felix Maul zwei Pflasterflächen aus Beton- und Naturstein. Sechzehn Kinder aus den Kindergärten „Kleiner Regenbogen“ aus Schwalefeld und „Wurzelzwerg“ aus Eimelrod schlüpfen für einen Morgen, bei eisiger Kälte aber strahlend blauem Himmel und Sonnenschein, in die Rolle kleiner Landschaftsgärtner und konnten beim Garten- und Landschaftsbaubetrieb GreenTeam Dommelmühle einmal selbst Hand anlegen. Jan-Hendrik, ebenfalls fünf Jahre alt, hat bereits beim Pflastern mitgewirkt und freut sich jetzt auf's Radladerfahren. Wozu man einen Radlader benötigt, weiß er schon ganz genau: „Damit kann man große Mengen

Steine und Erde auf der Baustelle transportieren und auch Material auf- und abladen...“ Drei Aktionen waren auf dem Betriebshof vorbereitet: „Traumgärten“ in kleinen Kisten gestalten, Pflaster verlegen und Radlader fahren. Hier ging es nicht um graue Theorie, sondern um kreative Mitmachaktionen für Kinder, die bei diesem Ausflug ein wenig vom Alltag der Landschaftsgärtner erfahren. Schon zuvor begann der Besuch mit einer durch den Kräuterpädagogen und Gartenbauingenieur Ingo Schäfer geführten Wanderung um den Betriebshof Dommelmühle. Hier erfuhren die Kleinen einiges über Wildpflanzen und dass man diese mit mehr als nur einem Sinn – sehen, riechen, fühlen und schmecken – wahrnehmen kann. Zudem wurden dabei schon eifrig verschiedene Naturmaterialien gesammelt, um sie im späteren Verlauf des Vormittags zum Gestalten der „Traumgärten“ einzusetzen. Nach getaner Arbeit gab es dann auch eine Brotzeit mit Kräuterbutter aus vielen der morgens kennengelernten Kräutern und dampfendem Kräutertee, bei der sich die jungen Besucher dann stärken konnten, bevor sie die Heimreise antraten. An diesem vom Fachverband Garten- und Landschaftsbau angestoßenen Aktionstag wurde den Kindern lebhaft dargestellt, wie vielfältig und abwechslungsreich das Berufsbild des Landschaftsgärtners ist und welche Fertigkeiten und Kenntnisse gebraucht werden. Zahlreich waren die Tätigkeiten und Materialien, die die jungen Gäste kennen lernten. Terrassen oder Wege bauen – mit Pflastersteinen und Pflasterhammer, der Kreativität freien Lauf lassend kleine Gärten in einer Kiste gestalten, essbare und giftige Kräuter bestimmen – Spitz- und Breitwegerich sind jetzt nützliche Bekannte und die leckeren Brennnesselsamen werden einigen sicherlich noch lange in Erinnerung bleiben. Erzieherin Manuela Raupach freut sich, dass ihrer Gruppe der Ausflug ermöglicht wurde: „Hier wird die Tätigkeit des Garten- und Landschaftsbaus kindgerecht präsentiert – so können die Kinder aktiv ein Berufsbild kennenlernen.“



■ U-TIPS Fotos: pr.

Willkommen auf der Alm!

Donnerstags Hüttenabend mit Livemusik



ab 18:00 Uhr
1/2 Alm-Ente
mit Canberryjus
Rotkohl & Klößen
16,90 €

Unsere Enten kommen knusprig, frisch und in begrenzter Menge auf den Tisch. Gern auch auf Vorbestellung.



Warme Küche: täglich 11-22 Uhr

Aktionen & Events:
www.dorf-alm.de



Dorf-Alm Willingen
Briloner Str. 44
34508 Willingen
T 05632 966190



Briloner Landstr. 48
34497 Korbach
Telefon (0 56 31) 9 77 90
www.VW-Arnold.de

Ihre Verkaufsberater für Sie vor Ort



Christian Kloss
Telefon: 05631 9779-28
Telefax: 05631 9779-37
C.Kloss@DE457720.vopn.de



Torsten Wehrle
Telefon: 05631 9779-19
Telefax: 05631 9779-37
T.Wehrle@DE457720.vopn.de

Das WeltAuto.

VW Golf VII TDI CUP 4MOTION



81 kW, Schwarzmet., EZ.12.2014, 14.750 km
Allrad, AHK, Bordcomputer
FH elektr., ZV Funk, GRA
Kopfairbag, Klimaautomatik
Multifunktionslenkrad
Navi, ParkPilot
Sitzheizung, Standheizung

€ 23.990,-*

*Alle Werte inkl. gesetzlicher Mehrwertsteuer-Mess. zuzuschießen

VW Touran TDI CUP



77 kW Diesel, Beige Metallic
EZ.10.2014, 6.200 km
Bordcomputer, FH elektr., ZV Funk
GRA, Klimaautomatik, Kopfairbag
LM Felgen, Multifunktionslenkrad
Nebel, Park-Assist inkl. ParkPilot
Radio mit CD, Seitenairbags, Sitzheizung

€ 22.990,-*

*Alle Werte inkl. gesetzlicher Mehrwertsteuer-Mess. zuzuschießen

VW Polo Comfortline



55 kW, Graumet., EZ.03.2015, 9.200 km
Bordcomputer, Berganfahrassistent
ESP, FH elektr., ZV Funk
Klimaanlage, LM-Felgen
Mittelarmlehne
Park Pilot
Radio CDServo

€ 13.490,-*

*Alle Werte inkl. gesetzlicher Mehrwertsteuer-Mess. zuzuschießen

FIS-Koordinator Horst Tielmann zu Gast beim Ski-Club Willingen

Angelika Göbel freut sich auf Heimspiel als Kampfrichterin

WILLINGEN/UPLAND (Red.). Im Januar 2016 steht Willingen ganz im Zeichen erstklassiger Skisprung-Veranstaltungen. Auf der Mühlenkopfschanze findet zunächst der FIS Skisprung Weltcup vom 8. bis 10. Januar statt. Eine Woche später steigt auf der größten Großschanze der Welt der FIS Continentalcup (16./17. Januar). Neben dem Weltcup wird auch diese internationale Wintersportveranstaltung genauestens vorbereitet. „Wir wollen sowohl beim Weltcup als auch beim Continentalcup optimale Sportevents für die Athleten, Trainer, Betreuer, Offiziellen, Medien und Fans bieten“, sagte Ski-Club-Präsident Jürgen Hensel als OK-Chef. Der Internationale Skiverband (FIS) weiß den Weltcup und den Conticup bei den Profis im waldeckischen Upland in guten Händen. Zur Vorbereitung besuchte der Koordinator des FIS Continentalcups, Horst Tielmann, mit seiner Frau Erika die Willinger Freunde zu einem vorbereitenden Arbeitsgespräch. „Als Mitglied des Ski-Clubs Willingen freue ich mich natürlich auf ein Wiedersehen“, sagte Tielmann zur Begrüßung in Göbel's Landhotel. Unter dem Motto „Back to the roots“ (Zurück zu den Wurzeln) wird der SCW als erfahrener Weltcup-Veranstalter diesen Continentalcup (COC) stemmen. Zum letzten Mal war das 2003 der Fall. In den 1980er und 1990er Jahren hatte sich Willingen gerade durch perfekt organisierte Europacup- und Continentalcup-Skispringen einen Namen gemacht und für den Weltcup empfohlen.

Beim COC wird die Willingerin Angelika Göbel als Kampfrichterin eingesetzt. Für „Geli“, die gerade ihren 50igsten Geburtstag gefeiert hat, ist es ein echtes Heimspiel am Mühlenkopf. Für die erfahrene FIS-Kampfrichterin zählt aber etwas anderes: „Ich bin schon ein wenig stolz, dass ich in der langen Geschichte von internationalen Skispringen auf der Mühlenkopfschanze die erste Frau sein darf, die hier ihre Punkte abgibt“, beschreibt sie das besondere Kribbeln vor dem besonderen Einsatz zuhause.

Tickets jetzt günstiger buchen

Vor wenigen Wochen hat der Ticketvorverkauf für die beiden Großveranstaltungen im Januar 2016 begonnen. Wer die Tickets bis zum 26. November bestellt, kann abermals bares Geld durch satte Rabatte sparen. Tickets gibt es direkt im Fan-Shop an der Mühlenkopfschanze, telefonisch über die Ticket-Hotline 0 56 32/ 96 00 oder online: www.weltcup-willingen.de



Skispringer Stephan Leyhe vom SCW macht Werbung für sein Weltcup-Heimspiel.

■ U-TIPS Foto: Ski-Club Willingen

Team Tour kommt 2017 zurück

Bei einer Sitzung des Sprunglaufkomitees des Internationalen Skiverbandes (FIS) in Zürich ist bekannt gegeben worden, dass die FIS Team Tour in der Wintersaison 2016/2017 vor einem Comeback steht. Vom 27. Januar bis 5. Februar 2017 wird es die Serie mit fünf internationalen Veranstaltungen im Skispringen und im Skifliegen innerhalb von zehn Tagen erneut geben, um in einer Gesamtwertung das beste Tour-Team zu küren. Der Startschuss fällt auf der Willinger Mühlenkopfschanze mit einem Team- und einem Einzel-Wettkampf (27.-29. Januar 2017).

Danach reist der Weltcup-Tross nach Klingenthal weiter, wo in der Sparkasse Vogtland Arena ein Einzelspringen auf dem Programm steht (31. Januar/1. Februar 2017). Zum Abschluss der FIS Team Tour geht es nach Oberstdorf ins Allgäu. Nach den zuvor gesammelten Punkten im Skispringen fällt hier die Entscheidung mit einer Einzel- und einer Team-Konkurrenz im Skifliegen auf der Heini-Klopfer-Skiflugschanze (3.-5. Februar 2017).

AUTO CHECK

**Reparaturen aller Fabrikate
Abschleppdienst**

**Jetzt Angebot anfordern:
Winterreifen
super günstig!!!**

... die Service Macher!

Michael Steinacker

34508 Willingen-Usseln · Hochsauerlandstr. 41

Telefon (05632) 948888

UPLAND TIPS

PRÄSENTIERT
DIE HEIMISCHEN
FREIZEITANRICHTUNGEN

ERLEBNIS- & UNTERHALTUNGSWELT
SEHENSWERTES ZU LANDE, WASSER UND IN DER LUFT

Oldtimer Curiosum

KITSCH, KUNST & KREMPEL



OLDIES – TRAKTOREN & ZWEIRÄDER ALLER
EPOCHEN – MODELLSCHIFFE & MARITIMES
ALTES & SELTENES – SKI & SPORT – RARITÄTEN
INTERESSANTES & UNERHÖRTES AUF 1500 M²

SA & SO UND IN DER **FERIENZEIT**
VON 10 – 17.00 UHR GEÖFFNET

PANOPTIKUM

SCHRILL · SCHRÄG · SELTEN

SAMMLUNG HANS SCHLÖMER · TEL.: 62 32 · WILLINGEN - **USSELN**
DÜDINGHÄUSER STR. 1 · WWW.CURIOSEUM-WILLINGEN.DE



NEU
bei uns:

BLICK HINTER DIE KULISSEN

Jeden Mittwoch um 14.00 Uhr



Zur Hoppecke 5 · 34508 Willingen
Tel. 0 56 32 / 96 98 20

www.ettelsberg-seilbahn.de
gruppen@ettelsberg-seilbahn.de

Ein Sommer- und Wintervergnügen
für die ganze Familie

MÄRCHENWALD

ND FVOGELSTATION

ne AFFENGHEGE

**d BRAUNBÄR
FREILAUFCEHEGE**

d GAMS

d MUFFLO

LD STE

IERE



Greifvogelvorführungen
Papageienshow

Wild- und Freizeitpark Willingen
Am Ettelsberg, 34508 Willingen (Upland)

Tel. 05632- 69198
www.wildpark-willingen.de

Blasen Sie Ihr eigenes Glas

... und machen Sie Ihren Besuch zum wahren Erlebnis.

WIR FREUEN UNS AUF IHREN BESUCH!

April bis Oktober:	November bis März:
Mo. - Fr. 10.00 - 17.00 Uhr	Mo. - Fr. 10.00 - 17.00 Uhr
Sa. / So. 10.00 - 16.00 Uhr	Sa. 10.00 - 16.00 Uhr
	So. 10.00 - 12.30 Uhr

Zur Hoppecke 9, 34508 Willingen, Tel.: 05632 - 985515
www.glasmanufaktur-willingen.de



GLASMANUFAKTUR
WILLINGEN

Neue Messstation auf dem Ettelsberg

Willingen und das Upland wettertechnisch erschlossen

WILLINGEN/UPLAND (Red.). Mit der Installation der zweithöchsten Messstelle des Sauerlandes auf dem Ettelsberg wurde die Erfassung des Wetters im oberen Upland abgeschlossen. Erstmals werden die Daten auf dem Willinger Hausberg erfasst und können überall online gestellt werden. Insbesondere für die kalte Jahreszeit liefern die Wetterdaten aus dem Skigebiet verlässliche Aufzeichnungen. Bisher wurden die Daten aus einer Station am Lagunen-Erlebnisbad verwendet mit rund 1,5 Grad höheren Werten als auf dem Berg. Somit sind die Werte von hoher Bedeutung für das Wintersportgebiet Willingen. Darüber hinaus stehen auch die Daten aus zwei weiteren Stationen in Willingen-Ort und an der Graf Stolberg Hütte am Pön in Usseln zur Verfügung. Die minütlich gemessenen Daten sind mit denen amtlicher Wetterstationen vergleichbar. Temperatur, Wind, Niederschlag, Luftfeuchte, Luftdruck und Sonne werden automatisch online gestellt und sind auf der Seite des Wetterportals Sauerland unter www.wetter-sauerland.de abrufbar. Die „Wetterfrösche“ aus dem Sauerland, die die Homepage mit Daten „füttern“, sind Diplom-Geograph Meinolf Pape und sein Sohn Julian, ebenfalls studierter Geograph. An dem spannenden Projekt mit über 17 Wetterstationen im gesamten Sauerland ist die Werbeagentur Netzpep-

per aus Winterberg beteiligt, die die Homepage erstellt hat. Das aktuelle Willingen-Wetter kann übrigens auf jeder Webseite einfach und kostenlos eingebaut werden und stellt für die Tourismuswirtschaft eine interessante Aufwertung der eigenen Internetseiten dar. Willingen ist damit im führenden Wetterdienst des Sauerlandes gut vertreten, die aktuell abrufbar sind. Neben den Livedaten gibt es die Städtetvorhersage, umfangreiche Statistiken, webcams und Informationen zum Sauerländer Wetter.



Julian Pape an der Station auf dem Ettelsberg.

U-TIPS Foto: pr.

Im Kurhotel Hochsauerland 2010

Flamenco Abend am 12.11.2015

WILLINGEN/UPLAND (SvS). Am Donnerstag, 12. November findet ab 19.00 Uhr in der Bodega im Kurhotel Hochsauerland 2010 ein Flamenco Abend statt. Für spanisches Flair sorgt unter anderem auch das Flamencoduo Agua y Vino. Die Teilnahme inklusive einem spanischem 4 Gang Menü liegt bei 32 Euro. Im Preis enthalten ist eine kleine Verkostung spanischer Torres Weine vor Menü im

Foyer der Bodega. Tischreservierungen werden unter Telefon 05632-4020 gern entgegengenommen. Weitere Information und einen Blick in die Menükarte gibt es online unter www.hochsauerland2010.de



U-TIPS Foto: pr.

PflegeHotel Willingen
Tagespflege | Kurzzeitpflege
inklusive Rehabilitationsmaßnahmen
Kraft schöpfen und Lebensenergie gewinnen

Erwarten Sie das Besondere für Ihren pflegebedürftigen Angehörigen!

Pflegehotel Willingen GmbH | Zum Kurgarten 9 | 34508 Willingen
Telefon: 0 56 32 / 98 93-0 | www.pflegehotel-willingen.de

15 Jahre Kulinario Küchen in Brilon

Ein perfekter Plan und eine handvoll Spezialisten

WILLINGEN/BRILON (SvS). Einen Plan hatten Matthias Kappe und Winfried Götte auch, also sie vor 15 Jahren ihr Küchenstudio in der Möhnestraße in Brilon eröffnet haben. Das daraus aber eine echte Erfolgsgeschichte wurde, hatte damals sicher noch keiner auf dem Zettel. Auch vor den Toren Brilons hat sich Kulinario Küchen einen exzellenten Ruf erarbeitet und genießt auch bei vielen Kunden im Upland großes Vertrauen. Was ist das Erfolgsgeheimnis? Eine starke Planungssicherheit, Ideenreichtum und ein gutes Preis-Leistungs-Verhältnis zählen dazu. Entscheidend ist aber die persönliche Ansprache, die Glaubhaftigkeit. Auf der menschlichen Ebene haben die Küchenbauer nicht nur

Kunden, sondern auch Freunde gefunden. „Wir hören zu, sind ehrlich und meistens ticken die Uhren bei uns vielleicht ein bisschen anders“, umschreibt Inhaber Matthias Kappe die Unternehmensphilosophie. Und die kommt an.

Dazu gab es auch viel Lob von renommierten Stellen. Unter anderem die Auszeichnung 1a Fachhändler durch Markt Intern, der Sieg beim schöner Wohnen Wettbewerb „Die schönste Küche 2006“ oder 2014 die Auszeichnung von der Fachzeitschrift „Der Feinschmecker“ als eines der 175 besten Küchenhäuser Deutschlands. Die Jungs – mittlerweile hat Kulinario Küchen zwölf Mitarbeiter – können auch richtig was. Das zeigt auch die im letzten Jahr neu gestaltete Auszeichnung in den Firmenräumen. Diese wurden in diesem Jahr mit einem Anbau noch einmal vergrößert. Jetzt stehen neben der hauseigenen Tischlerei auch ein größeres Lager und eine moderne Werkstatt zur Verfügung. Logistik und Bevorratung, Sonderanfertigungen und Lackierarbeiten können dank eines vergrößerten Maschinenparks effizient ausgeführt werden. Investitionen, die sich lohnen, und ein „geht nicht“ gibt es bei Kulinario Küchen nicht, denn hier steht der Mensch im Mittelpunkt. Viele Infos und Wissenswertes gibt es unter www.kulinario-kuechen.de – Schauen Sie doch mal rein.



Kontakt: Kulinario Küchen
Möhnestr. 11 · 59929 Brilon
Tel: 0 29 61/98 99 98 · Fax: 0 29 61/98 99 99
info@kulinario-kuechen.de · www.kulinario-kuechen.de



Winfried Götte und Matthias Kappe

■ U-TIPS Foto: pr.

Besser leben.

REWE

Jürgens OHG
Korbacher Straße 27
34508 Willingen - Usseln
Tel. 0 56 32-17 05

Midnight-Shopping
Sa. 31. Oktober 2015
7.00 bis 24.00 Uhr

Unsere Aktionen für Sie:

- 10.00 - 16.00 Uhr: Payback Neukunden-Aktion mit Prämien
- 12.00 - 16.00 Uhr: Lengefelder Trachtengruppe
- 12.00 - 20.00 Uhr: Glücksrad
- 12.00 - 20.00 Uhr: Circus Trumpf Mitmachzirkus - Popcorn 1€
- 20.00 Uhr: Auftritt der Line-Dance Gruppe Upland
- 21.00 - 24.00 Uhr: Rabatt-Aktion - 10% auf ihren Einkauf*
- 21.11 Uhr: Großes Feuerwerk

Außerdem:
REWE Erdgas-LKW
ab 20.00 Uhr Halloween-Deko
bei gutem Wetter Hüpfburg

!!!Vormerken!!!
ab 25. November 2015:
Große Tambola für den guten Zweck
im REWE-Getränkemarkt!

... Küchen mit 'Geht doch'-Garantie

kulinario
| Küchen einzigARTig |

Möhnestr. 11
59929 Brilon

Fon 0 29 61 - 98 99 98
Fax 0 29 61 - 98 99 99

info@kulinario-kuechen.de
www.kulinario-kuechen.de

Jubiläumsfeier für die gute Sache

WILLINGEN/UPLAND (SvS). Ende September wurde im „Don Camillo“ das 25-jährige Jubiläum mit Freunden, Gästen, Nachbarn und Geschäftspartnern der Familie Nackas groß gefeiert. Bei leckeren Kanapees und köstlichen Kleinigkeiten vom Flying Buffet und kühlen Getränken wurden mache Erinnerungen an das letzte Vierteljahrhundert wieder lebendig.

Bernd und Karola Nackas bedankten sich bei den zahlreich erschienenen Jubiläumsgästen, die zum Teil gern eine weitere Anreise auf sich genommen haben. Die Feier, die musikalisch von den Willinger Alphornbläsern und dem Duo Günüy & Gela aus Züschen aufgelockert wurde, war das

Kommen auf jeden Fall wert. Ein Dank gebührte auch den vielen treuen Mitarbeitern, die zum Teil schon viele Jahre im Hause für eine gleichbleibend hohe Qualität in Küche und Service sorgen. Anstellen von Geschenken bat Familie Nackas um eine Spende für die gute Sache. Dem Aufruf sind die Gäste gern gefolgt und so sind fast 3500 Euro zusammengekommen. Bernd Nackas hat die Summe noch einmal verdoppelt und somit kann sich die evangelische Kirchengemeinde über eine stolze Summe von 7000 Euro freuen, die dem Willinger Kindergarten zugeführt wird. Die evangelische Kirche ist seit einiger Zeit Träger des Kindergartens. Die Spende wird vor allem für die Anschaffung neuer Spielgeräte eingesetzt.



U-TIPS Fotos: Sven Schütz

BALZER Alles zum Bauen und Renovieren

Moderne Garagentore für ein schönes Zuhause

Unser Fachberater Jens Vogel besucht Sie gerne vor Ort und berät Sie unverbindlich. Mobil: 0160 96907158

Ich freue mich auf Ihren Anruf

Gut beraten - besser bauen mit Balzer

Bahnhofstraße 25 - 35108 Allendorf
Tel.: 06452 79-0 - Fax: 06452 79-213
www.balzernet.de - info@balzernet.de

Wellness-Hotel

Bürgerstuben
WILLINGEN

Freuen Sie sich im November auf Gans ganz frisch

Telefon: (0 56 32) 983-0 • www.buergerstuben.com

hm-möbel
objekteinrichtungen

Beratung und Planung bei Einrichtungen von

- Profi-Büros
- Home-Office
- Hotels
- Appartements

Wir arbeiten nur mit Herstellern von Qualitätsmöbeln zusammen! Rufen Sie uns unverbindlich an. Gern vereinbaren wir einen Termin mit Ihnen in Willingen.

Günter Merker
Freiberger Str. 36, 59558 Lippstadt
Tel.: 02941 80518, Mobil: 01709271881
Mail: hmmoebel-merker@t-online.de
www.moebel-merker.de



Nicht jedes Schnäppchen überzeugt – Internet-Rechtsschutz

WILLINGEN/UPLAND (Red.) Das Versicherungsbüro Sude aus Rattlar präsentiert im kühlen November ein heißes Eisen als Versicherungstipp des Monats. Fast jeder hat heutzutage die Möglichkeit Waren online zu erwerben. Doch da lauern Gefahren. Manch einer hat schon schlechte gesammelt.

Carsten J. sucht im Internet nach seinem Traumwagen - einer Corvette Cabrio Baujahr 1965 in Nassau-Blue-Metallic. Und er hat Glück: Er findet einen Verkäufer in den USA, der den Wagen für 48000 Dollar im Angebot hat. Ein wahres Schnäppchen! Einen Moment zögert Carsten J. allerdings:

Soll er es tatsächlich wagen? Noch nie hat er übers Internet ein so großes Geschäft abgeschlossen, und die USA sind weit. Doch dann siegt sein Sammlerherz: Er will den Oldtimer unbedingt, und diese Gelegenheit kommt sicher so schnell nicht wieder. Beide Parteien sind sich dann schnell einig, der Kaufvertrag wird geschlossen. Carsten J. bezahlt und der Wagen wird geliefert. Aber der Ärger folgt prompt: Zu seiner Enttäuschung stellt sich heraus, dass es sich nicht um einen Wagen Baujahr 1965 handelt - das gute Stück ist sehr viel jünger! Carsten J. fühlt sich betrogen und will sein Geld zurück. Da ist guter Rat teuer, denn der Gerichtsstand für den Kaufvertrag ist in den USA – ohne Anwalt geht gar nichts.

Mit einem Internet-Rechtsschutz hat Carsten J. die Möglichkeit, ohne finanzielles Risiko um sein Recht zu kämpfen. Der Internet-Rechtsschutz ist nicht obligatorisch in allen Rechtsschutzversicherungen vorhanden, also besser vorab beim Fachmann informieren. Aber mit dem Optimal-Produkt hat er einen Rechtsschutz, der weltweit Kosten bis zu 50 000 Euro übernimmt. Carsten J. hat damit in diesem Fall kein finanzielles Risiko. Bei Streitigkeiten aus übers Internet abgeschlossenen Verträgen des täglichen Lebens, z.B. auch bei Reise- oder Ticketbuchungen, Hotelreservierungen oder Möbelkauf, trägt der Internet-Rechtsschutz die außergerichtlichen und gerichtlichen Kosten. Weltweit, 365 Tage im Jahr.

Der Internet-Rechtsschutz ist als Leistung Bestandteil des Rechtsschutzes für Vertrags- und Sachenrecht und z.B. versicherbar über die Produkte Privat-, Berufs- und Verkehrsrechtsschutz für Nichtselbstständige, den Privat-, Berufs- und Verkehrsrechtsschutz für Selbstständige (hier: nur bei Verträgen im privaten Bereich) und in den Verkehrs-Rechtsschutz (bei Verträgen rund ums Auto). Lars Hochmanski und sein Team vom Versicherungsbüro Sude beraten Sie gern zu diesem Thema.

U-TIPS Foto: Fotolia



Wenn Ihnen ein Vorteil nicht reicht – fürs Leben & Wohnen haben wir **gleich mehrere**.

Ihr Zuhause ist Ihr Platz zum Leben und Wohlfühlen. SIGNAL IDUNA bietet Ihnen viele Vorteile rund um Ihr Heim – von Hausrat bis Bausparen. Und das Beste: Dabei können Sie sogar noch Geld sparen! Informieren Sie sich jetzt, was unsere Heimvorteile für Sie bedeuten.

Generalagentur Wilhelm Saure
 Briloner Straße 42, 34508 Willingen
 Telefon 05632 4613, Fax 05632 6384
 wilhelm.saure@signal-iduna.net

SIGNAL IDUNA 
 gut zu wissen

ALLIANZ-Versicherungsbüro P. RIZZO

nah - vertraut - engagiert

Pasqualino Rizzo
 Zur Hoppecke 22
 34508 Willingen
 Tel.: 0 56 32 - 966 33 01
 Fax: 0 56 32 - 966 33 03
 E-Mail:
 pasqualino.rizzo@allianz.de

Öffnungszeiten:
 Mo.-Do.: 9.00 - 12.30 & 14.00 - 17.00
 Fr. 9.00 - 13.00 und nach Vereinbarung



www.allianz-rizzo.de

wilhard sude

Versicherungen-Vorsorge-Vermögen

Inh. Lars Hochmanski e.K.



(v.l.n.r.) Kalli Kern, Lars Hochmanski, Dennis Merhof, Tonja Hochmanski, Manuel Ernst.



Ihr sicherer Partner
 für alle Fälle.

wilhard sude
 Versicherungen

Auf dem Knappe 1
 34508 Willingen-Rattlar
 Tel 05632 / 9491-0
 Fax 05632 / 9491-23

lars.hochmanski@allianz.de
www.lars-hochmanski-allianz.de

Allianz 



Kiefernspösslinge entfernt und Blaubeeren gesammelt

WILLINGEN/USSELN (Red.) Bereits im letzten Schuljahr hat die Usselner Diemeltalschule die Patenschaft für einen Heideabschnitt des Pöns übernommen. Ende September machten sich die Klassen eins bis vier erneut auf den Weg, um auf dem Pön junge Kiefernspösslinge aus der Heide zu entfernen. Die Kiefernspösslinge nehmen dort Überhand, sodass die Heide zu wenig Licht und Wasser bekommt und nicht mehr genügend Platz zum Wachsen hat. Die Diemeltalschüler und -schülerinnen machten es sich zur Aufgabe mit Arbeitshandschuhen die Kiefern aus der Heide zu

ziehen. Unterstützt wurden sie dabei von zehn tatkräftigen Eltern und ihren Lehrerinnen. Nach der Arbeit gab es bei bestem Wetter als Belohnung für alle Kinder noch ein Eis in der Graf Stolberg Hütte. Außerdem wurden noch die letzten Blaubeeren gepflückt, von denen am übernächsten Tag Blaubeerpfannkuchen gebacken wurden. Anni Gitt hat diese für die Schüler und Schülerinnen nach österreichischem Rezept gebacken. Alle Kinder waren begeistert, was die Blaubeeren vom Pön zu bieten hatten und haben um Wiederholung gebeten.



Gruppenfoto mit Kindern, Eltern und Lehrerinnen auf dem Pön zur Erinnerung an eine tolle Aktion.

U-TIPS Foto: pr.

Authentische Küche in gemütlichem Ambiente




VERMIETUNG KLASSISCHER MOTORRÄDER

0170 484 6256
www.motorradverleih-willingen.de

Jeden Monat ein neuer Genuss!
November:
Schlachteessen am 12.11.2015
- Anmeldung erbeten -

Sauerländer Hof • Schwalefelder Straße 16 • 34508 Willingen
Tel.: 0 56 32 / 62 56 • www.sauerlaender-hof-willingen.de



FROTTIER-CENTER Willingen

Ein Haus voller Geschenkideen!

- Qualitäts-Frottierwaren
- Saunatücher und Saunakilts
- Kinder Frottierwaren
- Damen- u. Herrennachtwäsche
- Bettwäsche und Spannbetttücher
- Frottier-Fanartikel
- Bademäntel

34508 Willingen - Zur Hoppecke 6 - Tel. (0 56 32) 46 49
Öffnungszeiten: Mo - Fr 9.30 bis 13.00 Uhr + 14.00 bis 18.00 Uhr
Sa 10.00 bis 13.00 Uhr + So 10.00 bis 13.00 Uhr

Wellness & Erotik auf 2300 qm



Dali
PARKSCHLOSS
SAUNA CLUB

Tägl. 14-05h
www.parkschlossdali.de | 02991- 78156 | Madfelder Str. 2 | 34431 Marsberg




Das Panoramarestaurant über den Dächern von Willingen

Unsere Küche hat für Sie durchgehend geöffnet!
Freuen Sie sich auf Gerichte für den kleinen Hunger, regionale Gaumenfreuden und süße Waffelspezialitäten!



Wald Hotel Willingen - Familie Virnich - Am Köhlerhagen 3 - 34508 Willingen
Tel.: 05632/982-0 - Fax: 05632/982-222 - www.waldhotel-willingen.de - info@waldhotel-willingen.de

Rechtsanwälte & Notare*

Lohkamp



Teepe

Beratung über Generationen



Rüdiger Teepe

Rechtsanwalt
Notar*



Clemens Lohkamp

Rechtsanwalt
Notar*



Tobias Teepe

Rechtsanwalt
Fachanwalt für Familienrecht



Klaus Ritterbecks

Rechtsanwalt
Notar* a. D.



Marius Hebebrand

Rechtsanwalt
Fachanwalt für Strafrecht
Fachanwalt für Arbeitsrecht

Ab dem 21.10.2015 finden Sie uns
auch in unserer anwaltlichen
Zweigstelle:

Korbacher Str. 4
34508 Willingen / Usseln.

Wir freuen uns auf Sie!

Kanzleiadresse:

Gerichtsstr. 9
44135 Dortmund
Tel. 0231/586000-1
Fax 0231/586000-44
Post@Lohkamp-Teepe.de
http://www.Lohkamp-Teepe.de

Sie erreichen uns telefonisch Mo.-Fr. 8:00 - 13:00, 14:00 - 18:00 Uhr
und natürlich per Fax oder E-Mail

Besprechungstermine nach Vereinbarung.

* Notar(e) in Dortmund



www.Lohkamp-Teepe.de

REWE
Besser leben.

**Unsere Service-
leistungen für Sie!**
Wir freuen uns auf
Ihren Besuch!

**31.10.2015
Midnight
Shopping!**
von 07 - 24 Uhr
geöffnet
mit großem
Feuerwerk.

Sperlich oHG
Briloner Str. 74
34508 Willingen

Jeden Sonntag
von **8 - 14** Uhr
geöffnet!



Jürgens oHG
Korbacher Str. 27
34508 Usseln

- separater Getränkemarkt
- regionales Artikelangebot
- Lotto Annahmestelle
- Hermes Paketshop
- Zigarren Humidor



Beide Märkte: Montag - Samstag von **7** bis **22** Uhr

www.rewe.de

Jolanta Lieser veröffentlicht Fantasy-Roman für Jugendliche

Erstlingswerk der Autorin aus Willingen



Autorin Jolanta Lieser

WILLINGEN/UPLAND (SvS). „Das magische Fenster im Bild“ ist eine phantastische Abenteuergeschichte eines Mädchens namens Kaya Pintipas. Geschrieben hat sie die 41-jährige Jolanta Lieser aus Willingen. Im Hauptberuf arbeitet die zweifache Mutter im Brotkörbchen der Familie Wilke und ist dadurch vielen Upländern bekannt. Was hingegen die wenigsten wussten, ist die Tatsache, dass Jolanta Lieser schon immer den Traum hegte: als Schriftstellerin einen Roman zu schreiben. Diesen Traum hat sie sich jetzt zum Glück für ihre Leser erfüllt. Vorausgegangen waren einige Jahre der Vorbereitung und Umsetzung. Unter anderem hat sie an der Hamburger Schule des Schreibens ein Fernstudium für Kinder- und Jugendliteratur besucht. Die positiven Ergebnisse dort haben sie weiter ermutigt. Die Idee für einen Jugendroman liegt bei zwei eigenen Kindern, die heute beide die Uplandschule besuchen, nahe. Bis mit dem Renaissance Verlag aus Wetzlar ein passender Verleger gefunden wurde, verging noch einmal viel Zeit. Doch am Ende hat Lieser auch diese Hürde gemeistert. Ebenso schwierig gestaltete sich die Suche nach einem passenden Titelbild für das Buchcover. Erst den Willinger Künstlern Brigitte Marx und David Estopp gelang es, ein passendes Motiv des „magischen Bildes“ zu gestalten und das Cover des 180 Seiten starken Romans zu entwerfen. „Es ist ein Buch für große und kleine Leser“, findet Jolanta Lieser und ermutigt nicht nur Kinder ab zehn Jahren das Buch zu lesen. „Außerdem eignet sich der Fantasy-Roman ideal zum Vorlesen.“ In dem Roman „Das magische Fenster im Bild“ muss Protagonistin Kaya viele Abenteuer bestehen. Sie lernt eine sprechende Tortenkönigin kennen und einen gepunkteten Drachen. Böse Feen kreuzen ihren Weg und doch beschützen sie sie mit etwas Ungewöhnlichem. Sie fällt in die Arme der vierzehn Nebel, die sie kaltherzig nach Kaltazien schicken, wo sie verzweifelt um ihr Leben bangt. Der Roman ist ab Mitte November im Buchhandel oder auch bei Amazon zu bestellen. In Willingen kann man „Das magische Fenster im Bild“ unter anderem bei „Ambientee“ käuflich für 12,90 Euro erwerben.

■ U-TIPS Fotos: pr.

Wohnmobilpark Edersee-Alm

UNSERE WINTERÖFFNUNGSZEITEN

November 2015 2.11. – 3.12. geschlossen	Januar 2016 4.1. – 21.1. geschlossen
Dezember 2015 Freitag ab 17 Uhr Samstag, Sonntag 10 – 22 Uhr	22.1. – 29.2. Freitag ab 17 Uhr Samstag, Sonntag 10 – 22 Uhr
Geschlossene Gesellschaften Samstag, 5.12., 10 – 17 Uhr Freitag, 11.12., ab 17 Uhr	

Am Bettenhagen 2 · 34513 Waldeck / Halbinsel Scheid · www.wohnmobilpark-edersee-alm.de

ENTDECKEN SIE EINE NEUE LIEBE!
VisoVis's Hütte
café · restaurant · tanz

JETZT GEHT'S UM DIE WURST

SCHLACHTEBUFFET
18.11.2015 AB 18.00 UHR

Unser Hütten-Schlachteessen vom Buffet:
Deftige Graupensuppe, geschmorte Schweinebäckchen, gesottene Stielkoteletts, Waldecker Weckwerk, Kasseler Nacken und vieles mehr!
14,44 € pro Person
Wir bitten um Reservierung.

GROSSES GÄNSEBUFFET
11.11.2015 AB 18.00 UHR

Und: Freuen Sie sich vom 12. November bis 23. Dezember auf unsere Gänsekarte mit der beliebten Martinsgans.

Täglich ab 11.00 Uhr | Sa., So. und Feiertage ab 9.00 Uhr
Zum Langenberg 8a | 34508 Willingen
Tel. 05632 - 6862 | www.huette-willingen.de



Mit dem Scooter und viel Spaß durch die Upländer Wälder

WILLINGEN/UPLAND (Red.) Da Lehrertrainer Michael Schulenberg als Verantwortlicher der Langlaufleistungsgruppe der Uplandschule als eine von zwei Eliteschulen des Sports in Hessen für einen Monat in Elternzeit gegangen war, sprangen Anke Keudel, Uwe Leipold, Jennifer Kiel und Monica Gerstengarbe-Lazarut in dieser Zeit beim Training ein. Für die letzte Einheit hatte sich Anke Keudel, in früheren Jahren selbst als Deutsche Jugendmeisterin eine äußerst erfolgreiche Skilangläuferin, etwas ganz Besonderes einfallen lassen. Statt Schrittsprünge zu absolvieren, die auf dem Trainingsplan standen, stellte Jörg Stremme von der Snow & Bike Factory Willingen der ehrgeizigen Truppe kostenlos sogenannte Scooter zur Verfügung. Das sind kleine Mountainbikeräder, mit denen man eigentlich ausschließlich Downhill unterwegs ist. Doch die jungen Wintersportler sind leistungsorientiert, so dass sie es am Ende einer anspruchsvollen Tour auf 18 Trainingskilometer gebracht

hatten. Trotz des eher bescheidenen Wetters mit viel Regen hatten alle großen Spaß an der ungewohnten Betätigung. Los ging es mit der Ettelsberg Kabinenbahn, für die Geschäftsführer Jörg Wilke den ehrgeizigen Sportlerinnen und Sportlern ein Ticket gesponsert hatte. Dann ging es u.a. über die Stationen Große Grube, Hegekopf und Alter Hagen bis zur Mühlenkopfschanze, wo ein Erinnerungsfoto gemacht wurde. Im zweiten Teil der Tour ging es nach der Fahrt mit der Standseilbahn des Ski-Clubs Willingen an der größten Großschanze der Welt zur Schönen Aussicht und von dort über den Ettelsberg zurück zur Talstation. Die Langlaufleistungsgruppe der Uplandschule benötigte für diese ambitionierte Strecke 1:45 Stunden. Und alle spürten, dass dieses besondere Training „ganz schön in die Beine“ gegangen war. Dennoch hatten die Teilnehmer großen Spaß an der außergewöhnlichen Trainingseinheit, so dass es ganz bestimmt in absehbarer Zeit eine Neuauflage geben wird.



Das Foto entstand an der Mühlenkopfschanze und zeigt v.l. Betreuerin Anke Keudel, Philipp Biederbick, Johannes Keudel, Amy Ising, Jessica Keudel, Nora Wilke, Linus Kesper und Lieke Peters.

Jetzt für die Dezember-Ausgabe buchen!

UPLAND-TIPS-Weihnachtsgrüße

WILLINGEN/UPLAND (SvS). In der Dezember-Ausgabe von UPLAND-TIPS können Sie Ihren Kunden, Gästen und Freunden farbenfrohe Weihnachtsgrüße übermitteln. Im Rahmen unseres großen Gewinnspiels platzieren wir Ihre GrüÙe. Denn unsere Leser sind Ihre Kunden. Am Freitag, 27. November 2015 erscheint die Weihnachtsausgabe von UPLAND-TIPS, in der Sie sich jetzt einen Platz reservieren können. Kontaktieren Sie uns, und wir faxen oder mailen Ihnen ein Infoblatt mit allen wichtigen Daten zu. Tel. (0 56 32) 6 98 50 oder info@upland-tips.de. Anzeigenschluss für die Weihnachtsausgabe ist Donnerstag, 19. November!

Testen Sie uns, denn Testen überzeugt am besten!



Beste Qualität!

Beste Beratung!

Bester Service!

MöBELKREIS
Einrichtungshaus

Möbelkreis Waldeck GmbH & Co. Ausstattungshaus KG - 34497 Korbach-Meininghausen
Sachsenhäuser Straße 18 - 05631/9587-0 - info@moebelkreis.de - www.moebelkreis.de
Mo. - Fr. 9 - 18 Uhr, Sa. 9 - 17 Uhr.

WALDHAUS ★★★★★
AM SEE

HOTEL – CAFÉ-RESTAURANT – AUERHAHNSTUBE – WALDSCHNEUNE



Ihr Ausflugsziel im Hoppecketal

- Täglich geöffnet von 8 – 21 Uhr, Fr. – So. durchgehend warme Küche
- Traumhafter Ausblick auf den See von der Terrasse und vom Panoramarestaurant
- Frisch gebackene Waffeln, Kuchen, Apfelstrudel & Kaffeespezialitäten
- Forellen aus eigenem Gewässer und eigener Räucherei (auch zum Mitnehmen)

HÜTTE AM SEE
Familienfeiern & Weihnachtsfeiern für 15 bis 50 Personen



Unvergessliche Feiern am See

- Genießen Sie die traumhafte Lage am See • Feiern Sie im einzigartigen Ambiente der urigen Blockhütte • In unmittelbarer Nähe zum Waldhaus

WALDHAUS AM SEE | Hoppecketalstraße 43 | 34508 Willingen
Tel. 056 32 / 40 94 06 | www.waldhaus-am-see.de

SKIBÖRSE
USSELN **TOP Auswahl**
neu und
gebraucht



Verleih
Saison
ab € 80,-

Ski + Schuhe
Inzahlungnahme

Sport Kleine Outdoorcenter **SPORT 2000** **05632/1227**
Korbacher Str. 8

Der BMW X1
www.bmw.de/x1



Freude am Fahren



ACTION.
ERLEBEN SIE DEN NEUEN BMW X1
AB DEM 24. OKTOBER LIVE BEI UNS.

Abb. zeigt Sonderausstattungen

Steigen Sie in die X-Familie ein und erleben Sie mit dem neuen BMW X1 den perfekten Partner für Ihren aktiven Lebensstil. Das völlig neue Raumkonzept schafft Platz für alle Ihre Pläne. Erleben Sie den neuen BMW X1 mit der besten Connectivity seiner Klasse jetzt bei uns.

Leasingbeispiel: BMW X1 sDrive18d

Modell "Advantage", Sportsitze, LED-Scheinwerfer, Sitzheizung, Navigation, Park Distance Control, Klimaautomatik, Tempomat, Dachreling, u.v.m.

Monatliche Leasingrate:	299,00 EUR
Fahrzeugpreis:	40.850,00 EUR
Leasing-sonderzahlung:	7.000,00 EUR
Laufzeit:	36 Monate
Laufleistung p. a.:	10.000 km
Nettodarlehensbetrag:	36.907,49 EUR
Sollzinssatz p. a.*:	4,25 %
Effektiver Jahreszins:	4,33 %
Gesamtbetrag:	17.764,00 EUR

Kraftstoffverbrauch innerorts: 4,9 l/100 km, außerorts: 3,7 l/100 km, kombiniert: 4,1 l/100 km, CO₂-Emission komb.: 109 g/km, Energieeffizienzklasse: A.

Zzgl. 895,00 EUR für Zulassung, Transport und Überführung.

Ein Angebot der BMW Bank GmbH. Stand 09/2015.

Fahrzeug ausgestattet mit Schaltgetriebe.

* gebunden für die gesamte Vertragslaufzeit

Wir vermitteln Leasingverträge ausschließlich an die BMW Bank GmbH, Heidemannstr. 164, 80939 München.



GW-App.: m.wahl-group.de
facebook.com/wahlgroup
twitter.com/wahlgroup
youtube.com/wahlgroup

WAHL - GROUP .DE

Korbacher Automobilgesellschaft mbH & Co. KG
Briloner Landstraße 72 · Korbach · Telefon 0 56 31/97 95-0 · www.wahl-group.de
Firmensitz: Briloner Landstraße 72 · 34497 Korbach

Autohaus Wahl Frankenberg GmbH
Marburger Str. 19-21 · Frankenberg · Telefon 0 64 51/50 01-0 · www.wahl-group.de
Firmensitz: Weidenauer Str. 223-224 · 57076 Siegen

Automobilgesellschaft Brilon mbH & Co. KG
Möhnestraße 47 · 59929 Brilon · Telefon 0 29 61/96 26-0
Firmensitz: Möhnestraße 47 · 59929 Brilon



Von Wildewiese zurück ins Upland gewandert

WILLINGEN/UPLAND (SvS). Wandern ist ein schönes Hobby. Das wissen auch die Willinger Wanderfreunde Hendrik Bangert, Friedrich Engelbracht, Jens Kramer, Thorsten Lohmar und Matthias Schulze. Doch leider ist nicht immer die Zeit da, eine größere Tour zu planen. So wie vor zwei Jahren, als eine Wanderung von Willingen im Westerwald auf dem Rothaarsteig in die Heimat führte. In diesem Jahr stand nach langer Planung wieder eine größere Tour auf dem Sauerland Höhenflug auf dem Programm. Der Sauerland Höhenflug ist ein zertifizierter Wanderweg, der im Westen des Sauerlandes in Meinerzhagen bzw. in Altena startet und nach über 250 Kilometern in Korbach endet. Doch ganz so weit wollten die Willinger dann doch nicht laufen ...

von Matthias Schulze

Per Pkw ging es für uns zunächst nach Wildewiese, einem Ortsteil von Sundern im Hochsauerlandkreis. An dieser Stelle möchten wir uns nochmals herzlich bei Dieter Hain bedanken, der gern die Rolle des Chauffeurs übernommen und uns sicher an den Ausgangspunkt unserer Tour auf dem Sauerländer Höhenflug gebracht hatte.

Im Quartier angekommen machten wir Bekanntschaft mit Seniorchef Franz Steinberg, der – wie es der Zufall so will – schon oft in Willingen Urlaub gemacht hat und uns herzliche Grüße mit auf den Weg gab. Die erste Etappe führte uns am nächsten Tag über die Homert, mit 656 Meter die höchste Erhebung im sauerländischen Lennegebirge. Von hier hätten wir eine schöne Aussicht gehabt, die allerdings durch Nebel, Wolken und Nieselregen zunichte gemacht wurde. Möglicherweise war diese Witterung auch der Grund dafür, dass zwei von uns einen Wegweiser übersahen und sich nach einigen unfreiwilligen Extrakilometern kurz vor Grevenstein wiederfanden. Zur Mittagsrast in Wenholthausen waren wir jedoch wieder vereint und erreichten nach einer kleinen Brotzeit am Nachmittag und mehr als 30 Kilometern unser nächstes Quartier in Oberhenneborn. Am nächsten Tag ging der Weg durch bunte Buchenwälder über die Hunau, einen 818 Meter hohen Bergrücken, das Große Bildchen und Altastenberg bis zum Etappenziel in Winterberg. Das deutlich freundlichere Herbstwetter erlaubte unterwegs viele schöne Blicke in das Sauerland und entschädigte für das Schmuttelwetter des Vortages.

Nach einer Exkursion in das Winterberger Nachtleben, das allerdings mit seinem Willinger Pendant nicht vergleichbar ist, stand am nächsten Tag die letzte Etappe auf dem Programm. Bei strahlendem Sonnenschein und Temperaturen von nur knapp über 0° C verließen wir den nach Süden abbiegenden Höhenflug und gingen über den Rothaarsteig vorbei an der Ruhrquelle zum Zwischenziel in Küstelberg. Hier erhielten wir einen spontanen Besuch von Dirk Baringhausen, der die letzten Kilometer in die Heimat mit uns wanderte. Nach einer willkommenen Stärkung führten diese uns weiter über den „Toten Mann“ vorbei an der Hochheide und weiter über die Große Grube auf den Willinger Ettelsberg. Auf diesem nur wenige Kilometer langen Teilstück zeigte sich eindrucksvoll die Beliebtheit der Willinger Umgebung. Hier trafen wir doch auf deutlich mehr Wanderer, Biker und sonstige Ausflügler, als auf dem gesamten zurückgelegten Weg zuvor. Nach einer kurzen Einkehr in Siggis Hütte folgte noch der Abstieg nach Willingen, wo unsere dreitägige Wandertour noch einen zünftigen Abschluss im Bavaria Stadl fand.



■ U-TIPS Foto: Sven Schütz

Unser Bild zeigt die Wanderfreunde nach ihrer Rückkehr in Willingen: v.l. Matthias Schulze, Dirk Baringhausen, Thorsten Lohmar, Hendrik Bangert, Jens Kramer und Friedrich Engelbracht.

Pizza • Pasta • Schnitzel • Steaks und mehr...

DON CAMILLO's
Pizzeria • Restaurant

Bernd Nackas
Briloner Straße 39a
34508 Willingen
Tel. (0 56 32) 43 45

Öffnungszeiten:
So. - Do.
10.00 - 22.00 Uhr
Fr. - Sa.
10.00 - 01.00 Uhr

...alle Speisen auch zum Mitnehmen!

...verdammt gut!



Ein Rückblick auf eine kleine Erfolgsgeschichte

WILLINGEN/UPLAND (Red.) Der gemischte Chor „Concordia Willingen“ wurde im Jahr 2000 als spannendes Projekt gegründet. Heute erinnert man sich gern an die Anfänge, denn auch die Frauen wollten damals gerne im Chor singen und ließen den Sängern des Männerchors keine Ruhe, bis der gemischte Chor gegründet wurde. 15 Jahre später kann man von einer echten Erfolgsgeschichte sprechen, denn der Chor tritt bei zahlreichen Gelegenheiten auf und ist aus dem Willinger Veranstaltungskalender nicht mehr wegzudenken. Gemeinsam mit dem Männerchor organisieren die Mitglieder zum Beispiel jedes Jahr das Brückenfest und bereichern es mit musikalischen Einlagen. Hinzu kommen die eigenständigen Auftritte wie zur Konfirmation oder bei anderen Festen.

Allen Sängerinnen und Sängern lag die Gemeinschaft schon immer sehr am Herzen. Diese wurde in den vergangenen Jahren in vielen gemeinsamen Vereinsfahrten gepflegt, unter anderem bei den Touren in die Niederlande oder nach Erfurt. Wenn kein Termin für eine Fahrt gefunden werden konnte, musste kurzerhand eine Kutsche mit Planwagen her, um ein paar schöne Stunden miteinander zu verbringen. Ein Highlight ist und bleibt jedoch die Chorreise nach Mallorca im Jahr 2007 – gemeinsam mit dem Chor 2000 im Hochsauerlandkreis. Aber auch die „Concordia“ hat aufgrund des Mangels an Sängerinnen und besonders an Sängern mit Problemen zu kämpfen. Und dabei hat sie die besten Voraussetzungen: ein umfangreiches Repertoire von Schlager über Volksmusik bis hin zu moderner Popmusik und einen Chorleiter mit einer fast 50-jährigen Chorleitererfahrung, der seine Aufgabe mehr als ernst nimmt: Nikolaus Schröder! Unter seiner Leitung ist aus den oben genannten Frauen mit Unterstützung vieler Sänger aus dem bestehenden Männerchor ein starker gemischter Chor gereift, der sowohl als Frauenchor als auch als kleiner und als großer gemischter Chor auftreten kann. Die Concordia geht seit vielen Jahren neue Wege, um dem Willinger Publikum und den Gästen etwas Abwechslung zu bieten. Herbstkonzerte, Weihnachtskonzerte im Gutshof Itterbach oder das 2014 erstmals durchgeführte Frühlingskonzert mit Kaffee und Kuchen und mit Unterstützung der Schützenblaskapelle Willingen sprechen für sich.

Weitere Höhepunkte waren ein gemeinschaftliches Benefizkonzert mit dem „Straßenchor Berlin“ in die Nikolaikirche Korbach, das Konzert mit dem Chor 2000 in der Aula des Gymnasiums Petrinum zu Brilon für den guten Zweck oder der Auftritt mit der „Wind-Band Meschede“ bei der „Blowers Night“ in diesem Jahr. Da zum 10-jährigen Jubiläum bereits ein „großes“ Fest im Kurgarten gefeiert wurde, wird der 15. Geburtstag am

20. November 2015 in einem kleineren Rahmen stattfinden. Ab 20.00 Uhr laden die Sängerinnen und Sänger alle ehemaligen Aktiven aus den vergangenen 15 Jahren ganz herzlich in die „Martinsklausen“/Probenraum der evangelischen Kirche ein. Natürlich sind auch alle anderen Freunde des Chorgesangs immer herzlich willkommen! Zum Beispiel am Sonntag, den 13. Dezember 2015 um 17.00 Uhr zum Weihnachtskonzert der Concordia-Chöre in der katholischen „St. Augustinus“ Kirche in Willingen oder zu einer der nächsten Proben.

Der gemischte Chor probt jeweils montags um 19.30 Uhr und der Männerchor freitags um 20.00 Uhr im Gemeindesaal unterhalb der evangelischen Kirche. Die Planungen für das 135-jährige Jubiläum des Männergesangsverein „Concordia 1881“ e.V. im nächsten Jahr laufen auf Hochtouren. Es wird mit der Ausrichtung des Bezirksingens des Upländer Sängerbezirks im Frühjahr 2016 im Besucherzentrum Willingen eröffnet. Vorher steht jedoch noch die Jahreshauptversammlung auf dem Programm: Alle Mitglieder der Concordia können den 12. Dezember 2015 dafür vormerken.



U-TIPS Foto: pr.

Seit der ersten Stunde bis heute dabei von links: Angelika Engelmann, Claudia Ante, Susanne Knoch, Ulrike Behle, Anette Stremme, Christian Stremme, Petra Stremme, Sabine Kütthe, Axel Kesper und Heike Lange, Es fehlen: Erich Schnieder, Ralf Engelmann und Angelika Wagener

...alles für den Innenausbau



pandOMO

fugenlose Wand- und Bodengestaltung.
Unbegrenzte Palette an Designs und Farben.
Glatte, klare Bodenflächen aus einem Guss.



Bauelemente
Innentüren
Haustüren
Tore



Bodenbeläge
Parkett
Dielen und Laminat
Kork und Vinyl



Fliesen
Wand- u. Bodenfliesen
Naturstein u. Mosaik
Fliesenverlegung
Badplanung

Öffnungszeiten:

Montag bis Freitag
7.30 bis 18.00 Uhr

Samstag
8.00 bis 13.00 Uhr

Jeden Sonntag
Fliesenschau-Tag
14.00 bis 17.00 Uhr

WEBER

... alles für den Bau

Briloner Landstr. 54 · 34497 Korbach · ☎ 0 56 31. 97 23-0

BAUSTOFFE

FLIESEN

Upländer Wintersportler überzeugten beim SRB-Skirollercup in Oberhof

Linus Kesper vom SC Willingen sichert sich den Sieg mit überragender Leistung

U-TIPS Fotos: pr.



WILLINGEN/UPLAND (Red.). Die Upländer Wintersportlerinnen und Wintersportler bereiten sich weiterhin akribisch auf die nahende Wettkampfsaison vor. In Oberhof nahmen zwölf junge Athletinnen und Athleten des SC Willingen und des SC Usseln am 5. SRB-Skirollercup teil.

Das herausragende Ergebnis aus heimischer Sicht lieferte Linus Kesper vom Ski-Club Willingen in der Altersklasse Schüler U13 über 3,2 Kilometer. Er sicherte

sich souverän den Tagessieg. In 8:53,1 Minuten lag er im Ziel 43,5 Sekunden vor seinem Vereinskameraden Johannes Keudel, der sich über seinen Podestplatz ebenfalls sehr freuen durfte. Tom Groß – ebenfalls vom SC Willingen – wurde Elfter. Ein weiterer Podestplatz für die Upland-Sportler und den Hessischen Skiverband sprang bei Nieselregen und nur zehn Grad Celsius für Ilva Kesper (SC Willingen) im Rennen der Schülerinnen U12 heraus. Über zwei Kilometer lag sie nach 6:37,8 Minuten am Ende nur knappe 2,6 Sekunden hinter Siegerin Nelly Hartwig vom SV Biberau zurück. Lotta Kesper (SC Willingen) bzw. Leni Faustmann (SC Usseln) wurden in 7:00,5 bzw. 7:04,7 Minuten Sechste und Siebte. Georgy Langer (SC Willingen) kam auf Platz 14 an. Bei den Schülern U15 belegte Philipp Biederbick (SC Usseln) über 5,2 Kilometer Rang 13. Sehr erfreuliche Kunde gab es bei den Schülerinnen U15, die auf den Skirollern 4,9 Kilometer zu bewältigen hatten. Hinter Siegerin Natalie Volk vom SC

Steinbach-Hallenberg kamen Lieke Peters (SC Usseln) und Jessica Keudel (SC Willingen) in 14:29,3 bzw. 14:54,8 an. Lieke Peters forderte Volk bis auf die letzten Meter und hatte im Ziel ganze 1,6 Sekunden Rückstand. Nora Wilke (SC Usseln) wurde Fünfte und komplettierte damit das gute Abschneiden. Amy Ising (SC Willingen) belegte in dieser Altersklasse den 12. Platz. Insgesamt waren bei diesem Wettkampf 140 Sportlerinnen und Sportler am Start.

„Der Sieg von Linus Kesper war große Klasse, und auch die vier Podestplätze und die weiteren Platzierungen können sich im Vergleich zu der starken Konkurrenz aus Thüringen und dem Westdeutschen Skiverband sehen lassen“, zollte Trainerin Jennifer Kiel ihren Schützlingen ein Sonderlob. Gemeinsam mit Anke Keudel hatte sie die Betreuung der Upländer Skisportler in der Wintersporthochburg in Thüringen übernommen. Die Fotos zeigen die Sportlerinnen aus Willingen und Usseln sowie die Podestläufer mit dem strahlenden Sieger Linus Kesper.



GÖBEL'S
LANDHOTEL
WILLINGEN
★★★★

Planen Sie Ihre WEIHNACHTS- oder BETRIEBSFEIER bis zu 200 Personen!

Bei uns feiern Sie goldrichtig!
Gerne helfen wir Ihnen bei der Planung!

Kulinarischer Jahresausklang
GANS(z) schön lecker... & WILD!
Beliebte Gerichte rund um Wild und Gans.

Göbel's Landhotel · Briloner Str. 48 · 34508 Willingen · Tel. 0 56 32-98 70 · www.gobel-landhotel.de

Unser Monatstipp für November:

½ Bauernente aus der Bratröhre
an Cassisjus mit Rotkohlcrêpes und Anisbirne
Preis pro Person: 17,50 €

Fondue „Art des Hauses“
Streifen von Rind-, Schwein- und Kalbfleisch mit leckeren Saucen und Beilagen
Preis pro Person – ab 2 Personen – auf Vorbestellung € 24,00

Um Tischreservierung wird gebeten Tel. 05632-9840
Küchenzeiten von 11:30 bis 14:00 und 17:30 bis 21:00 Uhr

Bergstraße 3a · 34508 Willingen · Tel. 05632 9840
info@ruetersparkhotel.de · www.ruetersparkhotel.de

★★★★

SPORTHOTEL

ZUM HOHEN EIMBERG

URLAUB - WELLNESS - TAGUNG

Genießen Sie im Monat November 2015 unser Leibgericht:

Gebratene Kalbsleber Berliner Art
mit Kartoffelpüree 16,50 €

HÜTTE AM SEE im Hoppecketal

Für unvergessliche Familienfeiern & Feste - 15 bis 50 Personen

Sporthotel Zum Hohen Eimberg KG | Zum Hohen Eimberg 3a
34508 Willingen | Tel. 0 56 32/40 90 | www.eimberg.de

Howard Carpendale beim Sauerland Open-Air „Schlager Stern“

WILLINGEN/UPLAND Die Spannung war bei Schlager-Fan Lisa aus Neukirchen groß: Kommt er wirklich zum neuen Sauerland-Open Air „Schlager Stern Willingen“? Ja, er kommt! Endlich ist das Geheimnis gelüftet. Neben Lisa können sich die Fans am 20. August 2016 auf einen echten Publikumsmagneten freuen: Howard Carpendale ist der mit Spannung erwartete Superstar und damit der Headliner auf der Schlager Stern-Bühne in Willingen. Einer der leuchtendsten Sterne am deutschen Schlagerhimmel steht seit fast 50 Jahren im Rampenlicht. Die Fans lieben ihn und seit seinem Comeback im Jahr 2008 ist er noch erfolgreicher im Geschäft.

Der gebürtige Südafrikaner feiert im Januar seinen 70. Geburtstag – ein Alter das man ihm auf der Bühne nicht anmerkt. So wird es auch im kommenden Jahr in Willingen sein, wenn die bekanntesten Hits wie „Hello Again“, „Ti Amo“, „Tür an Tür mit Alice“, „Deine Spuren im Sand“ sowie die neuen Hits des brandneuen Albums „Das ist unsere Zeit“ von tausenden Schlagerfans mitgesungen werden. Howard Carpendale live – ein tolles Erlebnis. Veranstalter Horst Schröder ist mit der Verpflichtung ein echter Coup gelungen, der den „Schlager Stern Willingen“ gleich bei seiner ersten Auflage auf ein Top-Level katapultiert. Denn neben dem Frauenschwarm kommen viele weitere Ikonen und Top-Stars nach Willingen. Auf der Bühne am 30.000 Besucher fassenden Festivalgelände am Fuße des Ettelsbergs stehen DSDS-Gewinnerin Beatrice Egli, Schlager-Urgestein Jürgen Drews, Andy Borg, Ross Antony, Claudia Jung, Fantasy, Uwe Busse, Julian David, GG Anderson, Anna-Maria Zimmermann und viele andere mehr. Willingen knüpft damit an die erfolgreichen Sauerland-Open Air Konzerte an, die seit 2001 regelmäßig im Sommer für wahre Besucherstürme und ausgelassene Atmosphäre gesorgt haben. Unter anderem begeisterten hier schon Stars wie Helene Fischer, Karel Gott, Nicole, Andrea Jürgens, Patrick Lindner oder Semino Rossi das Willinger Publikum,

darunter auch Lisa, die 2016 ganz sicher in Willingen wieder mit dabei sein wird. Der Kartenvorverkauf hat bereits begonnen. Tickets gibt es bundesweit bei allen bekannten VVK-Stellen und im Internet auf der Homepage www.schlagerstern-willingen.de für 29,50 Euro zzgl. Gebühr.



Howard Carpendale

U-TIPS Foto: Hergen

Das Willinger Event-Jahr 2016

In Willingen ist 2016 eine Menge los. Zu den bekannten hochklassigen Veranstaltungen wie dem Weltcup-Skispringen oder dem Open-Air Konzert VIVA Willingen kommen eine ganze Reihe neuer Events ins Upland, darunter ein mehrtätiges Harley-Treffen mit 20.000 Besuchern sowie die Neuauflage des Sauerland Open Air-Konzertes „Schlager Stern Willingen“.

08.01.2016 - 10.01.2016	FIS Weltcup-Skispringen
16.01.2016 - 17.01.2016	FIS Continental-Cup Skispringen
20.01.2016 - 24.01.2016	2. Deutscher Winterwandertag
01.05.2016 - 16.05.2016	Kulinarische Schlendertage
27.05.2016 - 29.05.2016	19. Bike-Festival
11.06.2016	4. VIVA Willingen
14.07.2016 - 17.07.2016	1. Bike-Week Willingen (Harley Davidson-Treffen)
20.08.2016	Schlager Stern – das neue Sauerland Open Air
28.08.2016	Alphornmesse

Das Beste von der Gans
Menü ab vier Personen - vom 11. November bis 23. Dezember 2015



Amuse-bouche

Rapunzel-Salat & Kürbiskernvinaigrette
Croutons / Gänseschinken

Ofenfrische deutsche Gans
Apfel-Blaukraut / Kartoffelknödel

Hausgemachtes Sorbet
Früchte / Schaum

Inklusive einer Magnum-Flasche 1,5 l
Qualitäts-Rotwein je 4 Personen

Menüpreis € 36,00 pro Person

Vorbestellungen drei Tage vorher erforderlich:
Tel.: +49 (0)5632/9694-0



GUTSHOF ITTERBACH

Auf Wunsch steht Ihnen ab vier Personen am Abend ein kostenloser
Limousinen-Shuttle (30 km im Umkreis) zur Verfügung, um Sie
abzuholen und nach genussvollen Stunden zurück zu bringen.

Sonntags ab 18.00 Uhr und montags und dienstags ganztägig geschlossen.
Mühlenkopfstraße 7 • 34508 Willingen/Hochsauerland
Telefon +49(0)5632/9694-0 • Telefax +49(0)5632/9694-20
www.gutshof-itterbach.de • service@gutshof-itterbach.de

Ferienwohnungen - Restaurant - Café
Zum Kanapee

„Weihnachtliches Kanapee“

Ob alleine oder zu zweit, mit der Familie oder Ihre Belegschaft.
Unser Restaurant-Café „Zum Kanapee“ bietet Ihnen das
perfekte Ambiente um die schönste Zeit des Jahres zu feiern.

Wir versprechen Ihnen einen unvergesslichen Aufenthalt
bei leckerem Essen, weihnachtlichen Düften und einem
Ambiente das Sie sich wie zu Hause fühlen lässt.

Ob als Weihnachtsmenü oder À-la-carte, wir freuen uns auf
Ihren Besuch oder planen gemeinsam mit Ihnen Ihre Feier
bis zu 30 Personen.

Ihre Familie Meier



Dienstag Ruhetag

Café-Restaurant „Zum Kanapee“
Strickweg 3 | Tel. 0 56 32 - 65 02
info@zuraltenpost-willingen.de • www.zuraltenpost-willingen.de

KURZ VOR 12 · SCHNÄPPCHEN



Willingen: 2 Zi, Du, Kü, Bad, Balkon, Keller,
ca 46qm, 2. OG, Toplage, KM 265,00+NK+2MM Kaution,
ab 1.2.2016 zu vermieten. Tel 0 56 32-68 10

Putzfrau für Treppenhaus in Willingen gesucht,
ab 1.1.2016. Tel. 0 56 32-6 93 62

Hängelampe Art Tiffany zu verkaufen.
VB 50 €. Tel 0 56 32-9 23 87 70

Drei Umzugskartons mit Flohmarktartikel zu verkaufen
VB 100 €. Tel 0 56 32-9 23 87 70

Eisenbahn-Spieluhr von Bachmann zu verkaufen
VB 75 €. Tel 0 56 32-9 23 87 70

Fernglas, Disc-Cam, Rollfilm-Camera-Halbformat
mit Zubehör und Tasche zu verkaufen. VB. Tel 0 56 32-9 23 87 70

Märklin-Miniclub-Koffer, Selbstbau mit drei Zügen
und zwei Trafos, sehr gut ausgestattet zu verkaufen.
VB 1000 €. Tel 0 56 32-9 23 87 70

Aushilfe gesucht
Landgasthof Göbel, Schwalefeld, Tel. 0 56 32/62 47

Willingen: 115qm-Wohnung mit Garten im Sonnenweg
ab 1.1.2016 zu vermieten. 5 Zimmer, Küche, Bad, WC, Dusche, Keller,
Waschküche, Garage, Terrasse. Tel. 0 64 51-71 49 51

Willingen-Ortsmitte, Wohnung ab 1.11.2015 zu vermieten
52,5 qm, 2 Zimmer, Kü, Bad DG, Tel. 0 56 32-6 93 62

Ohrensessel blau/Buche mit Hocker,
Freischwinger beige mit Hocker, kleiner Computertisch Buche,
alles supergünstig abzugeben. Tel. 01 75-5 14 49 14

Heimspiele der Upländer Fußballteams

Verbandsliga Nord

So. 01.11., 14.30 Uhr SC Willingen - SG Bad Soden
Sa. 21.11., 16.00 Uhr SC Willingen - SV 07 Eschwege

Kreisliga A

So. 08.11., 14.30 Uhr TuS Usseln - TuS Ehringen

Kreisliga B

So. 01.11., 14.30 Uhr SV Eimelrod - SG Höringh./Meiningh. II

Kreisliga C

So. 1.11., 14.30 Uhr TSV Schwalefeld - VfR Volkmasren II

Ettelsberg Seilbahn

Eingeschränkte Betriebszeiten

WILLINGEN/UPLAND (SvS). Die Ettelsberg-Seilbahn ist in der Zeit vom 2. bis 26. November wegen nötiger Revisionsarbeiten jeweils von Montag bis Donnerstag geschlossen. Der Betrieb an den Wochenenden von Freitag bis Sonntag ist davon nicht betroffen. Die Kabinenbahn hat dann von 9.00 bis 17.00 Uhr geöffnet.

ENTE GUT... ALLES GUT!!!

WITWE BOLTE

1/2 Ente

7,90€

Serviervorschlag

jeden Freitag am REWE Sperlich

Delbrücker Hähnchengrill GmbH • Am Hagenbach 10 • 33129 Delbrück
www.witwe-bolte.com

Bleibende Werte aus Meisterhand.

Seit 1936 steht das Prädikat Meister für den klassischen Uhrenbau bei Junghans. Dieser Tradition folgend entstehen die heutigen Meister Uhren durch Leidenschaft für Präzision und ausgeprägtes Qualitätsbewusstsein. Die Entscheidung für eine Junghans Meister ist ein Bekenntnis zu diesen Werten und zur feinen Uhrmacherei – wie unsere sportlichste Meister, die Meister Telemeter.

JUNGHANS
GERMANY SINCE 1931
JUNGHANS - DIE DEUTSCHE UHR

WEIN FRIEDRICH
WEBER
JUWELIER

Friedrichstr. 5 - 59929 Brilon
02961 - 9859905
www.juwelierweber.de

Wäscherei GÖBEL

Wäscherei & Mangel
Heinrich Göbel

Korbacher Straße 34
34508 Willingen-Usseln
Tel.: 056 32/65 97
Fax: 056 32/69 743
Mail: heinergoebel@t-online.de

Lust auf Wein

GETRÄNKE
H.O. JÄGER

Zum Ohl 2 | 34508 Willingen-Usseln | Tel. 05632/66 55
www.getraenke-jaeger.de | e-mail: info@getraenke-jaeger.de



Punkt Jugendredaktion feiert zehnjähriges Jubiläum

WILLINGEN/UPLAND Alles fing 2005 in einer Pfarrscheune in Eimelrod an. Zehn Jugendliche wollten eine Zeitung von und für Menschen gleichen Alters einführen. Die Idee war geboren, erste Artikelvorschläge wurden gesammelt. Die Namensgebung der neu zu entstehenden Zeitung führte zu einer heftigen Diskussion. „Jetzt bringt's doch mal auf den Punkt!“, sagte Gründungsmitglied Katharina Bärenfänger und der Name der Redaktion war gefunden. PUNKT!

Anfangs schrieben und druckten Jungredakteure die Beiträge an den heimischen Computern. Bei den Gruppentreffen banden die Jugendlichen die Arbeiten zusammen und fertig war das erste „Magazin“. Das verteilten die Mitglieder dann im gesamten Upland. Auf Dauer war diese Art zu arbeiten sehr mühsam, deshalb suchte die PunktJugendRedaktion einen neuen Arbeitsraum mit besserer technischer Ausstattung. Die Uplandschule stellte nach Anfrage einen Computerraum zur Verfügung. In den letzten neun Jahren verfassten die angehenden „Schreiberlinge“ circa 140 Artikel. Ob Interviews mit Martin Schmitt und Walter Hofer beim Weltcup Skispringen oder bei der Verleihung des „goldenen Spatzes“ beim MDR in Erfurt – die Redaktion war überall dabei. Die Crew von Punkt hat mehrfach gewechselt. „27 Reporter waren mit an Bord“, zählte Karin Stade, Leiterin der Redaktion und Jugendarbeiterin der evangelischen Jugend Upland. Dies sind viele gute Gründe, nach zehn Jahren ein Jubiläumstreffen zu veranstalten. Aus diesem Anlass trafen sich Alt- und Neumitglieder der Redaktion, um am Abenteuerplatz in Willingen ein Turnier auszufechten. Bei Gegrilltem und Getränken schwelgten alle in alten Zeiten. Viele Ehemalige schafften es leider nicht persönlich zum Treffen zu kommen, da sie überall verteilt in der gesamten Bundesrepublik ihren Ausbildungen nachgehen. Zahlreiche Glückwünsche der alten

„Püktchen“ erreichten das Postfach der heutigen Jugendredaktion. An dieser Stelle möchten sich alle Redakteure für die gute Zusammenarbeit mit Sven Schütz von UPLAND-TIPS recht herzlich bedanken, der seit vielen Jahren die Artikel der Redaktion veröffentlicht. Glückwunsch Punkt und auf die nächsten zehn ereignisreichen Jahre!

Ramona Knoch und Marcel Sewerin



Die aktuelle Redaktion mit: v.l. Sabrina Hack, Karin Stade, Klara Gutekunst, Emily Querl, Ramona Knoch, Timo Börger, Chakrin Tephkaow und Marcel Severin ■ U-TIPS Foto: Punkt Jugendredaktion

★★★
superior

Central

Gutes Essen in Willingen hat einen Namen:

Rathausstuben
HOTEL **Central**

Hotel Central ★★★Superior
Küchenmeisterbetrieb
Familien Günter Kesper
Waldecker Straße 14-16
34508 Willingen
Tel. 0 56 32 / 98 900
Fax 0 56 32 / 98 90 98
info@flairhotel-central.de
www.flairhotel-central.de

© sprenger, Korbach

FLAIR HOTEL

Frau Putzig

Ihr Haushalts- und Reinigungsservice in Korbach & Umgebung

Annett Kahlhöfer
Prof.-Kümmell-Straße 12
34497 Korbach
Tel.: 05631 7768
Fax: 05631 4648
info@frau-putzig.de
www.frau-putzig.de

Ist es schmutzig,
ruf Frau Putzig

Haushaltsservice
Reinigungsservice

TISCHLERMEISTER
STÖCKER

- Fenster und Türen
- Innenausbau
- Möbelbau
- Rollläden
- Laminat-, Kork-
Parkett- und Dielenböden
- Markisen
- Insektenschutz

Patrick Stöcker
Sportstraße 6
34508 Willingen-Usseln
Tel. 05632/1884
Fax 05632/927233
Mobil 0171-6722310
info@tischlermeister-stoecker.de
www.tischlermeister-stoecker.de



Weihnachtsmarkt im Naturkindergarten

WILLINGEN/EIMELROD (SvS). Der Naturkindergarten „Wurzel-Zwerge“ in Eimelrod lädt am 29. November 2015, dem 1. Advent, zum 2. Weihnachtsmarkt ein. Wie bei der Premiere im letzten Jahr wird rund um den Kindergarten eine Menge los sein. Los geht es um 10.30 Uhr mit einem Gottesdienst in „Schüers“ Scheune. Gegen 11.30 Uhr folgt die Eröffnung

des Marktes mit holländischen Waffeln, Pizzawagen, Wildschweinspezialitäten, Cafeteria, Schieferherzen, Glühwein, Weihnachts-Allerlei und vielem mehr. Für Unterhaltung ist mit Musik und Vorführungen ebenfalls gesorgt. Unter anderem tritt das Spielraumtheater aus Kassel auf, und auch der Nikolaus wird den „Wurzel-Zwerge“ ganz sicher einen Besuch abstatten.



U-TIPS Foto: pr.

M+MSERVICE

DIE ALLROUND-HANDWERKER

- Bad- & Wohnraumsanierung
- Grundstücksgestaltung & Pflege
- Bausanierung & Kellerabdichtungen
- Objektbetreuung & Winterdienst

Matthias Wotitschka
0172 / 79 69 787

Stephan Göbel
0171 / 140 62 45

Vor den Eichen 14 - 34508 Willingen
Tel. (05632) 969 10 10 | Fax (05632) 98 09 81 | MundMservice@web.de

BURMANN KREUTZMANN

FLIESENLEGER-MEISTERBETRIEB

Dirk Kreutzmann Dr. Burmann

An der Brey 20 · 59939 Olsberg-Elpe

0 29 83 / 9 69 98 08

0170-2 82 20 95 od. 0171-3 15 56 08

www.bk-fliesen.de

HERBSTFRISUREN

spannend | verwandlungsfähig | tragbar

SASSOON
PROFESSIONAL

SEBASTIAN.
PROFESSIONAL

NIOXIN.

WILLINGEN | BRILONER STRASSE 16 | TEL. 05632-966146

Impressum

UPLAND

NOV. 2015 · NR. 351

UPLAND-TIPS
ist Mitglied im Verein
AKTIVES WILLINGEN – Tourismus- und Wirtschaftsförderung
Gültig ist derzeit AZPL Nr. 7 vom 1.1.2007.
Erfüllungsort ist Willingen, Gerichtsstand Korbach.

Herausgeber:
Monatsmagazin UPLAND-TIPS
Sven Schütz
Prof.-Amelung-Weg 5 · 34508 Willingen
Telefon 0 56 32 - 6 98 50 · Fax 6 94 35
info@upland-tips.de · www.upland-tips.de

Druck:
Satz & Druck Kemmerling GmbH
Gallbergweg 17 · 59929 Brilon
Telefon 0 29 61 - 96 28 48 - 0 · Fax 96 28 48 - 48
info@sd-kemmerling.de · www.sd-kemmerling.de

Redaktion und Anzeigenverkauf:
Sven Schütz
Prof.-Amelung-Weg 5
34508 Willingen
Mobil 01 63 - 4 27 36 19
info@100pro-schuetz.de
info@upland-tips.de

U-TIPS Titelfoto:
eyetronic, Fotolia.com



**Willinger
Brauhaus**

Genießen Sie jetzt

Grünkohl
mit Kassler
und Mettenden

9,80 €



**SILVESTER
MALZTENNE 100% PARTY**

Feiern Sie mit uns die größte
Silvesterparty in Willingen!

- Einlass in die Malztenne ab 19.00 Uhr
- Snacks & kleine Speisenangebote in der „No Limitbar“! (nicht inkl.)
- Reservierung unter Telefon 0 56 32-96 90 500 für die Malztenne möglich. Um angemessene Abendkleidung wird gebeten.

In den Kämpfen 2 · 34508 Willingen
Tel. 0 56 32-96 90 500
info@willinger-brauhaus.de

www.willinger-brauhaus.de
Öffnungszeiten: täglich ab 10.30 Uhr
durchgehende warme Küche bis 22 Uhr

Erlebnis **Willinger
welt Brauhaus**

BRAUSEMINAR

SA.21. NOVEMBER 2015

**Wollen Sie dem Braumeister Franz Mast
beim Brauen einmal über die Schulter schauen?**

Begleiten Sie ihn am 21. November 2015 einen Tag lang bei der Herstellung eines Sudes – von der Schrotmühle bis zum Gärkeller und lernen Sie dabei die handwerkliche Braukunst kennen.

INKLUSIVE:

- Professionelle Verkostung von verschiedenen Bierspezialitäten
- Korrespondierende Häppchen (Deutsche Tapas, Brezeln, Treberbrot)
- Einführung in die Biersensorik
- Einführung in den Brauprozess und die Bier-Rohstoffe
- Bierdiplom
- Verpflegung über den Brautag inkl. bierigem Abendessen
- Zusätzliche Bierprobe
- Ein Six Pack des selbstgebrauten Bieres als Erinnerung an Ihren erlebnisreichen Tag

Teilnahmegebühr pro Person 149,- €

Tel. 0 56 32-96 900

www.erlebnismwelt-willingen.de

www.sd-kemmerling.de

ausdrucksstarkes FARBSPEKTRUM



Gallbergweg 17 | 59929 Brilon | Tel. 0 29 61-96 28 48-0 | Fax 0 29 61-96 28 48-48 | www.sd-kemmerling.de



SATZ & DRUCK KEMMERLING GMBH

zertifizierter medienbetrieb



Wo
die Willinger mit
ihren Gästen hingehen!

Gönn Dir Gutes...
Gönn Dir...

Vis@Vis

BISTRO • CAFÉ • TANZTREFF
JUNG & FRECH

Klaus Könné
34508 Willingen
Briloner Straße 20
Tel. (05632) 96 85 86

Im ist wer drin ist...

Bitte Vormerken
SILVESTER-PARTY 2015/2016
EINMAL ANDERS

Silvester „WARM-UP“
ab 11 Uhr morgens
bis Open End ins Neue Jahr,
begleitet durch unsere DJ's!
Ab 18 Uhr - Eintritt 10,- €

Im November & Dezember empfehlen wir...



Erst 1,
dann 2,
dann 3,
dann 4,



die *Weihnachtsfeier*
mach ich bei dir !!!

Wir empfehlen uns für Ihre kleine aber feine
Weihnachtsfeier bis zu 25 Personen.
Damit Ihre Weihnachtsfeier ein gelungenes Fest wird,
sichern Sie sich rechtzeitig und schon jetzt Ihren Termin
bei uns.

Silvesterabend ab 18 Uhr geöffnet, wir bitten um Tischreservierung!